

AVALIR[®]

Owner's Manual

*For Those
Who Appreciate
Quality, Reliability
& Performance*

KIRBY[®]
HOME CARE SYSTEM

Καλώς ορίσατε στην οικογένεια προϊόντων Kirby! Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το σύστημα οικιακής φροντίδας Kirby®. Το σύστημα αυτό δεν είναι μια απλή ηλεκτρική σκούπα. Είναι ένα ολοκληρωμένο σύστημα οικιακού καθαρισμού! Με το σύστημα αυτό δεν χρειάζεται να έχετε πολλές και διαφορετικές συσκευές ή να γεμίζετε τα ντουλάπια σας με εργαλεία καθαρισμού.

Πριν χρησιμοποιήσετε το σύστημα οικιακής φροντίδας Kirby®, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο. Εάν έχετε απορίες, επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα της Kirby.

Το εγχειρίδιο διατίθεται online σε διάφορες γλώσσες. Για να διαβάσετε το εγχειρίδιο σε κάποια άλλη γλώσσα, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.kirby.com.

Εναλλακτικά, επικοινωνήστε με την εταιρεία Kirby:

consumer@kirbywhq.com

1-800-494-8586 (ΗΠΑ και Καναδάς)

216-529-6146 fax

www.kirby.com

The Kirby Company

Attn: Consumer Relations

1920 West 114th Street

Cleveland, Ohio 44102

Για ανταλλακτικά και αναλώσιμα:

ΗΠΑ και Καναδάς 1-800-437-7170

imd@kirbywhq.com

Ηνωμένο Βασίλειο 0800-328-1247

Ευρώπη 00 800 547 292 72

Αυστραλία 1800 781 556

Νότια Αφρική 0800-203-222

Ρωσία 7 800 500 51 46

7 495 374 72 82

Επισκεφτείτε την αρχική σελίδα στη διεύθυνση

www.kirby.com/welcome/

Εκεί θα βρείτε όλες τις πληροφορίες που χρειάζεστε για να αξιοποιήσετε στο έπακρο το σύστημα οικιακής φροντίδας Kirby.



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ KIRBY®	6
Έναρξη χρήσης	11
Συναρμολόγηση μονάδας.....	11
Διακόπτης λειτουργίας	12
Αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο	13
Μετακίνηση της μονάδας όταν είναι εκτός λειτουργίας	14
Ασφάλιση της όρθιας χειρολαβής	15
Σήκωμα της μονάδας	16
Ανυψωτήρας ιμάντα	16
Εξωτερική μόνιμη σακούλα & Συλλέκτης Mini Em-Tor®	18
Όρθια σκούπα & Σκούπα χειρός	19
Διαχείριση καλωδίου στην όρθια θέση	19
Προσαρμογή ύψους καθαρισμού	20
Υποβοήθηση κίνησης Tech Drive®	20
Μετατροπή σε σκούπα χειρός	21
Καθαρισμός σκαλιών με χαλί	22
Καθαρισμός στρωμάτων	22
Σκούπα-δοχείο και εξαρτήματα	22
Σύνδεση του σωλήνα για μετατροπή σε σκούπα-δοχείο	22
Σύνδεση εξαρτημάτων στο σωλήνα.....	24
Βούρτσα Zipbrush	26
Φυσητήρας/Τρόμπα	27
Ψεκαστήρας χειρός	28
Σύστημα πλύσης χειρός	30
Προαιρετικά εξαρτήματα	31
Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών: Χαλιά	32
Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών: Σκληρά δάπεδα	38
Βάτα σκληρών δαπέδων	44
Kit Miracle Shine.....	45
Kit Tile & Grout.....	48
Εξάρτημα τούρμπο	51
Συντήρηση	53
Αντιμετώπιση προβλημάτων	58

Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας

Πιστοποίηση:	Μοντέλο Kirby και προαιρετικά αξεσουάρ:
 Underwriters Laboratory και Καναδικός Οργανισμός Προτύπων (CSA) ως συσκευή διπλής μόνωσης.	Avalir: Model G10D Sentria Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών 2930** και 2950** Σύστημα φροντίδας δαπέδων 2931** και 2951** Βούρτσα Zippbrush 2935** Εξάρτημα τούρμπο 2932**
 Εκτός Βόρειας Αμερικής: Πιστοποίηση από εθνικές αρχές ελέγχου, όπως ορίζεται.	Avalir: Model G10E Sentria 230/240 V Avalir: Model G10J Sentria 110 V

CE ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Εμείς, στην Kirby, δηλώνουμε με δική μας αποκλειστική ευθύνη, όπου ισχύει, ότι η ηλεκτρική σκούπα μοντέλο G10E της Kirby συμμορφώνεται με τα ακόλουθα πρότυπα ή τυποποιημένα έγγραφα:

IEC 60335-1 (EN 60335-1), IEC 60335-2-2 (EN 60335-2-2) EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366, EN 62233 σύμφωνα με τους κανονισμούς που περιλαμβάνουν την Οδηγία περί Χαμηλής Τάσης 2006/95/EC και την Οδηγία EMC 2004/108/EC.

CE 95

KIRBY®

1920 West 114th Street
Cleveland, OH 44102
U.S.A.



ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ. Η ΜΗ ΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ. ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

Μπορείτε να λάβετε τις οδηγίες χρήσης επικοινωνώντας με την εταιρεία Kirby ή ηλεκτρονικά στη διεύθυνση www.kirby.com

Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας

Επισκόπηση οδηγιών ασφάλειας και προσωπικών ευθυνών:

- Η ασφάλεια η δική σας και των τρίτων εξαρτάται από την προσεκτική ανάγνωση και κατανόηση του παρόντος εγχειριδίου. Εάν έχετε απορίες ή εάν δεν καταλαβαίνετε τις πληροφορίες του παρόντος εγχειριδίου, επικοινωνήστε με την εταιρεία Kirby.
- Τα περισσότερα ατυχήματα που σχετίζονται με τη χρήση ηλεκτρικής σκούπας οφείλονται στη μη τήρηση των βασικών κανόνων και προφυλάξεων ασφαλείας. Οφείλτε να είστε προσεκτικοί με τους πιθανούς κινδύνους.
- Η εταιρεία Kirby δεν μπορεί να προβλέψει όλες τις πιθανές καταστάσεις που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ενδεχόμενο κίνδυνο. Συνεπώς, οι προειδοποιήσεις του παρόντος εγχειριδίου μπορεί να μην καλύπτουν όλες τις πιθανές περιπτώσεις. Εάν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε εργαλεία, διαδικασίες, μεθόδους ή τεχνικές που δεν συνιστώνται ρητά από την Kirby, θα πρέπει να βεβαιωθείτε ότι δεν θα προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν ή ότι το προϊόν δεν θα καταστεί μη ασφαλές κατά τη χρήση, συντήρηση ή επισκευή του.

▲ ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ - Για να περιορίσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού:

- Να αποσυνδέετε ΠΑΝΤΑ τη συσκευή από το ρεύμα πριν τον καθαρισμό ή τη συντήρηση.
- Μην αφήνετε ΠΟΤΕ τη συσκευή ανεπιτήρητη όταν είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα.
- Μην χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους ή υγρές επιφάνειες.
- Μην χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ τη συσκευή εάν το καλώδιο ή το βύσμα έχει υποστεί φθορά. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί όπως θα έπρεπε, έχει χτυπηθεί από πτώση, έχει υποστεί ζημιά, έχει μείνει σε εξωτερικό χώρο ή έχει πέσει στο νερό, επιστρέψτε την σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Kirby.
- Μην περνάτε ΠΟΤΕ τη συσκευή πάνω από το καλώδιο, μην την τραβάτε ή μεταφέρετε από το καλώδιο, μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο ως λαβή, μην μαγκώνετε το καλώδιο σε πόρτες και μην το τραβάτε γύρω από αιχμηρές άκρες ή γωνίες.
- Κρατήστε το καλώδιο ΜΑΚΡΙΑ από θερμές επιφάνειες.
- Μην αποσυνδέετε ΠΟΤΕ τη συσκευή από το ρεύμα τραβώντας το καλώδιο. Για να την αποσυνδέσετε από το ρεύμα, τραβήξτε το βύσμα και όχι το καλώδιο.
- Μην χειρίζεστε ΠΟΤΕ το βύσμα ή τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
- Να χρησιμοποιείτε το σύστημα καθαρισμού μόνο όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Να χρησιμοποιείτε μόνο τα συνιστώμενα εξαρτήματα της Kirby.

- ΜΗΝ τοποθετείτε αντικείμενα στις οπές ή τα ανοίγματα της συσκευής. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν οι οπές ή τα ανοίγματα είναι φραγμένα. Διατηρείτε τις οπές και τα ανοίγματα καθαρά από σκόνη, χνούδια, τρίχες ή οτιδήποτε άλλο θα μπορούσε να εμποδίσει τη ροή του αέρα.
- Κρατήστε τα μαλλιά, τα φαρδιά ρούχα, τα δάχτυλα και τα υπόλοιπα μέρη του σώματος μακριά από τις οπές και τα κινούμενα εξαρτήματα.
- Διατηρείτε τον άξονα του μοτέρ καθαρό από χνούδια, τρίχες και ακαθαρσίες.
- Μην χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ τη συσκευή για τη συλλογή εύφλεκτων υγρών, όπως βενζίνη, ή σε περιοχές γύρω από τέτοιο υλικό.
- Πριν αποσυνδέσετε τη συσκευή από το ρεύμα, απενεργοποιήστε όλους τους διακόπτες.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν καθαρίζετε σκάλες.
- Δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά. Να μην χρησιμοποιείται ως παιχνίδι.
 - ο Διατηρείτε όλα τα χημικά της Kirby μακριά από παιδιά. Τα χημικά αυτά μπορεί να προκαλέσουν ερεθισμό ή δυσφορία σε περίπτωση κατάποσης ή επαφής με τα μάτια.
 - ο Στην Ευρωπαϊκή Ένωση:
Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα και μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες, υπό την προϋπόθεση ότι βρίσκονται υπό επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους πιθανούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής από το χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.
- Χρησιμοποιείτε μόνο διαλύματα καθαρισμού Kirby® που προορίζονται για χρήση με το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών. Ανατρέξτε στην ενότητα "Προϊόντα οικιακής φροντίδας Kirby®" σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Μην σκουπίζετε αντικείμενα που καίγονται ή βγάζουν καπνό, π.χ. τσιγάρα, σπίρτα ή ζεστή στάχτη.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς τη σακούλα συλλογής σκόνης ή/και τα φίλτρα.

Σύμβολα ασφάλειας και επίπεδα προειδοποιήσεων

- ▲** Αυτό είναι το σύμβολο προειδοποίησης ασφάλειας. Χρησιμοποιείται για να σας προειδοποιήσει για πιθανούς κινδύνους τραυματισμού. **Προσοχή! Να είστε προσεκτικοί! Η ασφάλειά σας ίσως βρίσκεται σε κίνδυνο.**

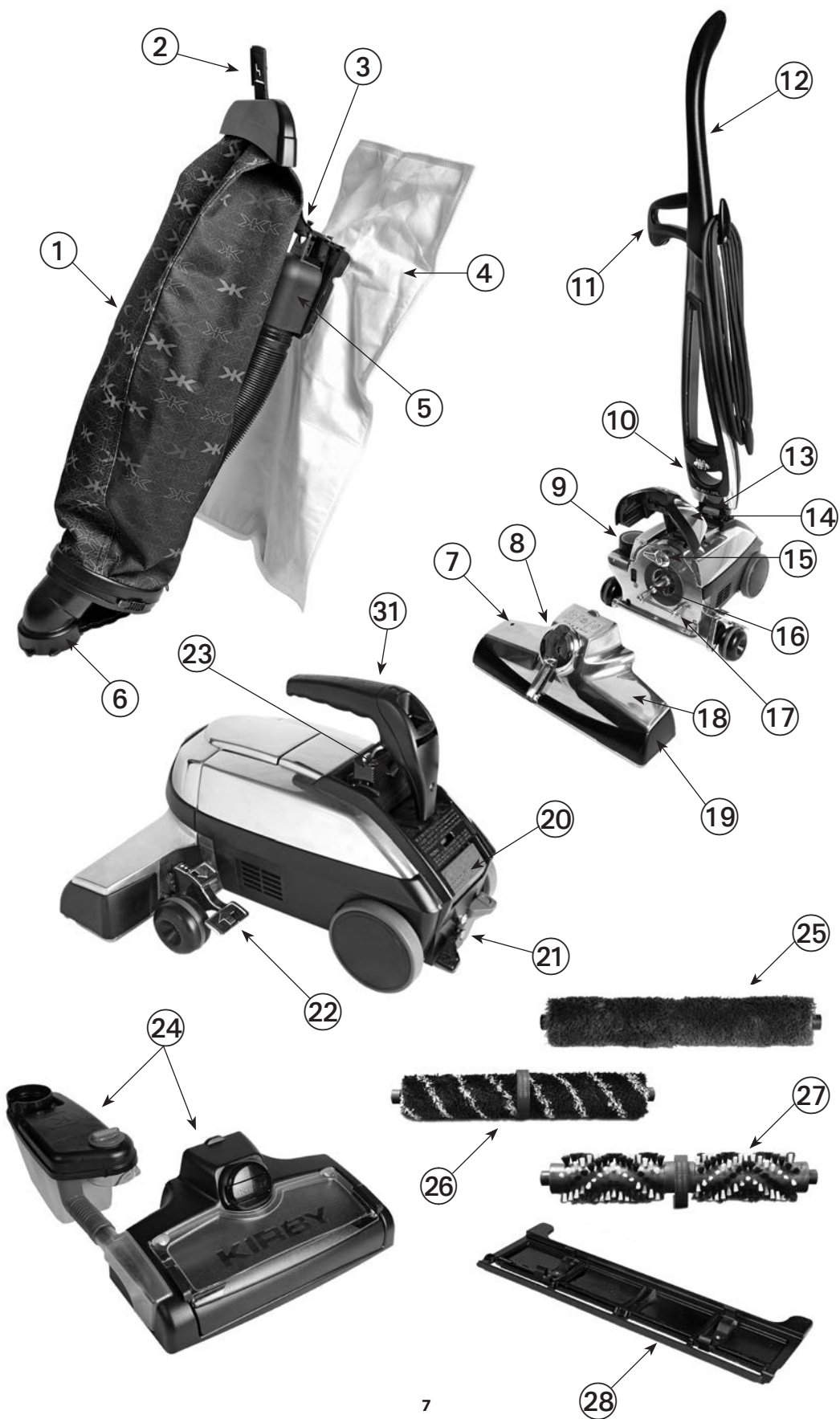
ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.

ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ KIRBY®

Αρ.	Εξάρτημα
1	Εξωτερική μόνιμη σακούλα
2	Κουμπί αποδέσμευσης σακούλας
3	Ιμάντας στήριξης σακούλας
4	Αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο
5	Άνω προσαρμογέας
6	Συλλέκτης Mini Em-Tor®
7	Φωτεινή ένδειξη κυλινδρικής βούρτσας
8	Ανυψωτήρας ιμάντα
9	Στόμιο εξαγωγής αέρα
10	Κάτω λαβή μεταφοράς
11	Άνω λαβή μεταφοράς
12	Όρθια χειρολαβή
13	Μοχλός ασφάλισης χειρολαβής
14	Κάλυμμα λυχνιών
15	Ασφάλεια εξαρτήματος
16	Άξονας μοτέρ
17	Μπάρα σύνδεσης
18	Πέλμα
19	Προφυλακτήρας
20	Διακόπτης λειτουργίας
21	Πεντάλ υποβοήθησης κίνησης Tech Drive®
22	Πεντάλ ποδοδιακόπτη
23	Κουμπί αποδέσμευσης χειρολαβής

Αξεσουάρ & εξαρτήματα

24	Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών (προαιρετικό)
25	Περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος (προαιρετικό)
26	Σφουγγαρίστρα Miracle Shine (προαιρετικό)
27	Κυλινδρική βούρτσα για πλακάκια & αρμούς (προαιρετικό)
28	Βάτα σκληρών δαπέδων (προαιρετικό)



ΑΞΕΣΟΥΑΡ & ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Αρ. Εξάρτημα

29	Θήκη εξαρτημάτων
30	Φορητός ψεκαστήρας
31	Φορητή χειρολαβή
32	Καπάκι συστήματος πλύσης χειρός
33	Βοηθητικό εξάρτημα
34	Εργαλείο φουσκώματος/ξεφουσκώματος
35	Σωλήνες επέκτασης
36	Ιμάντας αντικατάστασης
37	Βούρτσα ξεσκονίσματος
38	Πέλμα ταπετσαρίας
39	Βούρτσα τοίχων και ταβανιών
40	Ρύγχος ελέγχου αναρρόφησης
41	Ρύγχος για σχισμές
42	Πέλμα επιφανειών
43	Σωλήνας
44	Προστατευτικό εισαγωγής αέρα
45	Βούρτσα Zipbrush
46	Εξάρτημα τούρμπο (προαιρετικό)

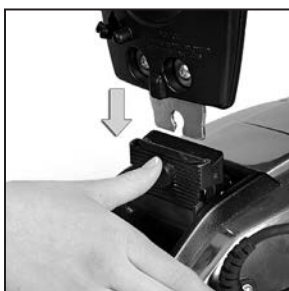


AVALIR®

Συναρμολόγηση μονάδας



- 1** Συναρμολογήστε την όρθια χειρολαβή ενώνοντας τα δύο τμήματα. Βιδώστε το γάντζο του καλωδίου.



- 2** Σπρώξτε τη βάση της όρθιας χειρολαβής στην υποδοχή σύνδεσης στο πάνω μέρος της μονάδας.



- 3** Εισαγάγετε το άγκιστρο ασφάλισης σακούλας της εξωτερικής μόνιμης σακούλας στην όρθια χειρολαβή.



- 4** Με τα βέλη ευθυγραμμισμένα, εισαγάγετε το συλλέκτη Mini Em-Tor® στο στόμιο εξαγωγής αέρα. Περιστρέψτε τον προς τη μονάδα για να ασφαλίσει στη θέση του.



- 5** Τραβήξτε προς τα έξω τη λαβή του ανυψωτήρα ιμάντα στο πέλμα. Γυρίστε την αριστερόστροφα έως ότου τα κόκκινα βέλη ευθυγραμμιστούν. Ο γάντζος πρέπει να πιάσει και να τεντώσει τον ιμάντα στο εσωτερικό του πέλματος.



- 6** Πατήστε το κάτω πεντάλ του ποδοδιακόπτη μέχρι κάτω για να σηκωθεί το μπροστινό μέρος της μονάδας. Ανασηκώστε το κάλυμμα λυχνιών.



- 7** Τοποθετήστε τα δύο άγκιστρα στο πίσω μέρος του πέλματος στη μπάρα σύνδεσης στο μπροστινό μέρος της μονάδας. Πιέστε το πέλμα στη μονάδα και ασφαλίστε το με την ασφάλεια εξαρτήματος.



- 8** Τραβήξτε προς τα έξω τη λαβή του ανυψωτήρα ιμάντα και γυρίστε τη δεξιόστροφα, έως ότου ευθυγραμμιστούν τα πράσινα βέλη. Με αυτόν τον τρόπο ο ιμάντας θα ασφαλιστεί ώστε να μπορεί να περιστραφεί η κυλινδρική βούρτσα. Ανατρέξτε στη σελίδα 17. Κατεβάστε το κάλυμμα λυχνιών.

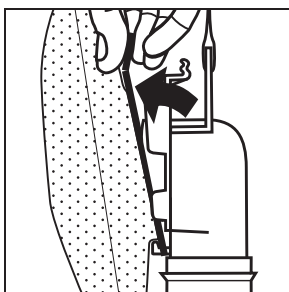


- 9** Τοποθετήστε μια σακούλα με φίλτρο πριν αρχίσετε να σκουπίζετε. Ανατρέξτε στη σελίδα 13.



Διακόπτης λειτουργίας

Πατήστε το διακόπτη λειτουργίας στο πίσω μέρος της μονάδας για να τη θέσετε σε λειτουργία ή εκτός λειτουργίας.



Αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο

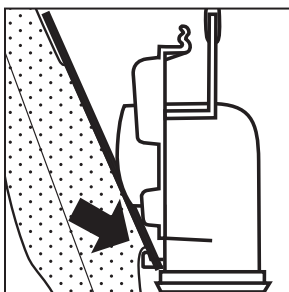
Για καλύτερη απόδοση, χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιες αναλώσιμες σακούλες με φίλτρο Kirby®. Αντικαταστήστε τις όταν γεμίσουν μέχρι τη γραμμή FULL. Πριν χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα, τοποθετήστε μια αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο.

Για να αφαιρέσετε την αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο:

- 1 Θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Ανοίξτε το φερμουάρ της εξωτερικής μόνιμης σακούλας. Ανασηκώστε τη χάρτινη προεξοχή που συγκρατεί την αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο και τραβήξτε την.

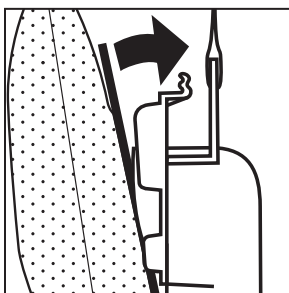
⚠ Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα ως ηλεκτρική σκούπα χωρίς σακούλα με φίλτρο.

⚠ Πριν αντικαταστήσετε την αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα και βεβαιωθείτε ότι το μοτέρ και ο ανεμιστήρας έχουν σταματήσει να λειτουργούν.

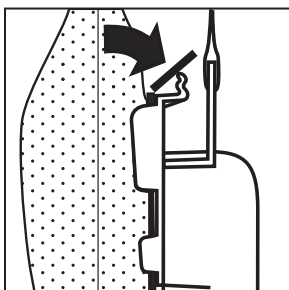


Για να τοποθετήσετε μια νέα αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο:

- 2 Με το φερμουάρ της εξωτερικής μόνιμης σακούλας ανοιχτό και τον άνω προσαρμογέα τραβηγμένο προς τα έξω, ακουμπήστε την χάρτινη πρόσοψη της αναλώσιμης σακούλας με φίλτρο στο κάτω μέρος του άνω προσαρμογέα.



- 3 Περιστρέψτε τη χάρτινη πρόσοψη στην επίπεδη επιφάνεια του άνω προσαρμογέα.



- 4 Λυγίστε και πιέστε την προεξοχή που βρίσκεται στο πάνω μέρος της χάρτινης πρόσοψης στον άνω προσαρμογέα για να την ασφαλίσετε.

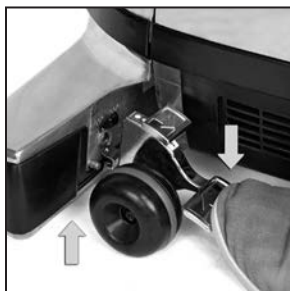
- 5 Βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας στήριξης σακούλας είναι συνδεδεμένος μέσω της μικρής οπής του άνω προσαρμογέα και ότι έχει ασφαλίσει στο στήριγμα.

- 6 Τοποθετήστε την αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο μέσα στην εξωτερική μόνιμη σακούλα και κλείστε το φερμουάρ.



Μετακίνηση της μονάδας όταν είναι εκτός λειτουργίας

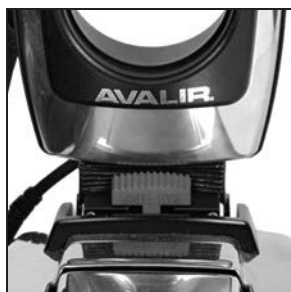
Χάρη στη λειτουργία υποβοήθησης κίνησης TechDrive®, μπορείτε εύκολα να μετακινείτε τη μονάδα όταν το μοτέρ είναι σε λειτουργία. Όταν το μοτέρ είναι εκτός λειτουργίας, προτού μετακινήσετε τη μονάδα, η υποβοήθηση κίνησης TechDrive πρέπει να τεθεί στη νεκρά.



- 1 Σηκώστε το μπροστινό τμήμα της μονάδας πατώντας το κάτω πεντάλ του ποδοδιακόπτη.



- 2 Θέστε τη λειτουργία TechDrive στη νεκρά πατώντας το αριστερό πεντάλ "N".



Ασφάλιση της όρθιας χειρολαβής

Η μονάδα διαθέτει ένα μοχλό ασφάλισης χειρολαβής, ο οποίος ασφαλίσει την όρθια χειρολαβή για μεταφορά και αποθήκευση.

- ⚠ Κρατήστε σταθερά τη χειρολαβή ΠΡΙΝ απασφαλίσετε το μοχλό. Κατεβάστε το κάλυμμα λυχνιών ασφάλισης χειρολαβής.

Για το σκούπισμα με την ηλεκτρική σκούπα:

Ο μοχλός ασφάλισης χειρολαβής πρέπει να είναι απασφαλισμένος στην κεντρική θέση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Απασφαλίστε το μοχλό ασφάλισης χειρολαβής πριν τραβήξετε προς τα πίσω. Η μη τήρηση αυτής της σημείωσης μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο δάπεδο.



Για τη μεταφορά:

Απομακρύνετε το μοχλό ασφάλισης χειρολαβής από τη σακούλα για να ασφαλίσετε τη βάση στη θέση της όταν η μονάδα δεν ακουμπά στο δάπεδο.



Για πέρασμα πάνω από κατώφλι πόρτας:

Μετακινήστε το μοχλό ασφάλισης χειρολαβής προς τη σακούλα και σπρώξτε προς την ασφαλισμένη όρθια χειρολαβή για να ανασηκώσετε το μπροστινό μέρος της μονάδας και να το περάσετε πάνω από κάποιο κατώφλι ή χαλάκι.



Προαιρετική μέθοδος αποθήκευσης:

Γυρίστε την όρθια χειρολαβή σε οριζόντια θέση κοντά στο πάτωμα, και απομακρύνετε το μοχλό ασφάλισης χειρολαβής από τη σακούλα για να ασφαλίσετε την όρθια χειρολαβή στη θέση της. Σηκώστε και στηρίξτε τη μονάδα στον προφυλακτήρα και στηρίξτε την στον τοίχο για να την αποθηκεύσετε.



Σήκωμα της μονάδας

Απομακρύνετε το μοχλό ασφάλισης χειρολαβής από τη σακούλα για να ασφαλίσετε τη βάση στη θέση της. Χρησιμοποιήστε τη λαβή στο χερούλι της σακούλας για να σηκώσετε τη μονάδα.



Εναλλακτικά, χρησιμοποιήστε την κάτω λαβή μεταφοράς στο κέντρο της χειρολαβής για να σηκώσετε τη μονάδα.



Ανυψωτήρας ιμάντα

Ο ανυψωτήρας ιμάντα περιστρέφει ένα γάντζο στο εσωτερικό του πέλματος ο οποίος ανασηκώνει και χαμηλώνει τον ιμάντα στον άξονα του μοτέρ. Χρησιμοποιείται για να:

1 Αποδεσμεύσει την κυλινδρική βούρτσα:

Θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας. Ανασηκώστε το κάλυμμα λυχνιών. Τραβήξτε προς τα έξω τη λαβή του ανυψωτήρα ιμάντα. Χρησιμοποιήστε την για να περιστρέψετε τον ανυψωτήρα ιμάντα αριστερόστροφα έως ότου ευθυγραμμιστούν τα κόκκινα βέλη. Κλείστε τη λαβή. Κλείστε το κάλυμμα λυχνιών.

Σε αυτή τη θέση, η κυλινδρική βούρτσα δεν θα περιστρέφεται όταν σκουπίζετε.

⚠ Μην περιστρέφετε τον ανυψωτήρα ιμάντα όταν η μονάδα βρίσκεται σε λειτουργία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Πριν την αποθήκευση, δεσμεύστε την κυλινδρική βούρτσα ούτως ώστε να μην είναι τεντωμένη στο γάντζο του ανυψωτήρα ιμάντα. Η μη τήρηση αυτής της σημείωσης μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον ιμάντα.



2 Ενεργοποίηση κυλινδρικής βούρτσας:

Θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας. Ανασηκώστε το κάλυμμα λυχνιών. Τραβήξτε προς τα έξω τη λαβή του ανυψωτήρα ιμάντα. Χρησιμοποιήστε την για να περιστρέψετε τον ανυψωτήρα ιμάντα δεξιόστροφα έως ότου ευθυγραμμιστούν τα πράσινα βέλη. Κλείστε τη λαβή. Κλείστε το κάλυμμα λυχνιών.

Σε αυτή τη θέση, η κυλινδρική βούρτσα θα περιστρέφεται όταν σκουπίζετε.



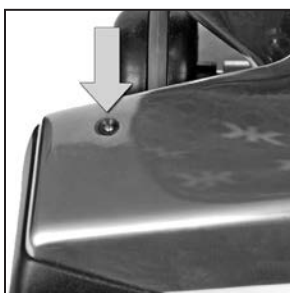
Καθαρισμός με απευθείας αναρρόφηση

Απενεργοποιήστε την κυλινδρική βούρτσα για να χρησιμοποιήσετε την απευθείας αναρρόφηση για να καθαρίσετε σκληρά δάπεδα, ριχτάρια και ευαίσθητα χαλιά.

Κατά τον καθαρισμό γυμνών δαπέδων με απευθείας αναρρόφηση, κατεβάστε το πέλμα όσο πιο κοντά στο δάπεδο γίνεται, χωρίς όμως να το αγγίζει.

Θέστε τη λειτουργία Tech Drive® στη νεκρά κατά τον καθαρισμό σκληρών δαπέδων.

Για μεγαλύτερη προστασία των σκληρών δαπέδων, χρησιμοποιήστε την προαιρετική βάτα σκληρών δαπέδων. Ανατρέξτε στη σελίδα 50.



Φωτεινή ένδειξη κυλινδρικής βούρτσας

Η φωτεινή ένδειξη κυλινδρικής βούρτσας βρίσκεται στο πάνω μέρος του πέλματος και ανάβει όταν η κυλινδρική βούρτσα περιστρέφεται.

Εάν η φωτεινή ένδειξη κυλινδρικής βούρτσας αναβοσβήνει ή δεν ανάβει, ενδέχεται ο ιμάντας να μην έχει ασφαλίσει σωστά ή να χρειάζεται αντικατάσταση. Ανατρέξτε στη σελίδα 53.



Αφαίρεση εξωτερικής μόνιμης σακούλας και συλλέκτη Mini Em-Tor®.

Ο συλλέκτης Mini Em-Tor® συγκρατεί μεγάλα και βαριά σωματίδια που δεν φτάνουν στην αναλώσιμη σακούλα.

- 1 Πιάστε τη βάση του συλλέκτη Mini Em-Tor, περιστρέψτε τη για να τον απομακρύνετε από τη μονάδα και σηκώστε τον για να τον αφαιρέσετε.



- 2 Αφαιρέστε το πάνω μέρος της εξωτερικής μόνιμης σακούλας από τη μονάδα πατώντας το κουμπί αποδέσμευσης σακούλας.



- 3 Τοποθετήστε το άνοιγμα του συλλέκτη Mini Em-Tor πάνω σε μια εφημερίδα και κουνήστε για να απομακρυνθούν τα σωματίδια. Στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά τον συλλέκτη Mini Em-Tor.

- ❗ Ασφαλίστε το συλλέκτη Mini Em-Tor καλά στη θέση του, διαφορετικά η μονάδα δεν θα λειτουργήσει. λειτουργήσει: (δεν θα ενεργοποιηθεί).

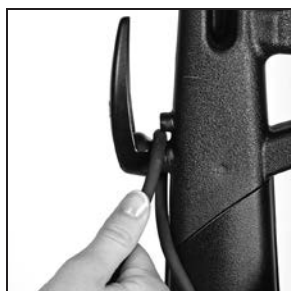
ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Μην τραβάτε με τη σκούπα σκοπίμως βαριά αντικείμενα, όπως νομίσματα. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον ανεμιστήρα.

Διαχείριση καλωδίου στην όρθια θέση

Το καλώδιο συγκρατούν στην όρθια χειρολαβή μια σειρά γάντζων.



- 1** Συγκρατήστε το καλώδιο πιάνοντάς το στα στηρίγματα που υπάρχουν στη βάση και στο πλάι της όρθιας χειρολαβής.



- 2** Με τον πάνω γάντζο σε θέση προς τα πάνω, τυλίξετε το καλώδιο προς το πίσω μέρος της μονάδας και τοποθετήστε το κάτω από το στήριγμα του γάντζου.

i Το καλώδιο μπορεί να μπει ή να αφαιρεθεί από το στήριγμα μόνο όταν ο γάντζος έχει θέση προς τα πάνω. Ο πάνω γάντζος έχει σχεδιαστεί για να συγκρατεί το καλώδιο στη θέση του όταν τον γυρίσετε προς τα κάτω.



- 3** Για να αποθηκεύσετε τη συσκευή, τυλίξετε το καλώδιο γύρω από τον πάνω και τον κάτω γάντζο.



- 4** Κατεβάστε τον πάνω γάντζο για να απελευθερώσετε το καλώδιο εάν θέλετε να το χρησιμοποιήσετε. Ο πρώτος γύρος του καλωδίου θα παραμείνει στο στήριγμα.

Προσαρμογή ύψους καθαρισμού

Ο ποδοδιακόπτης, ο οποίος βρίσκεται πάνω από τον μπροστινό τροχό, ανεβάζει και κατεβάζει το πέλμα. Οι αριθμημένες ρυθμίσεις είναι για χαλιά και πατώματα. Οι ρυθμίσεις με τις κουκίδες είναι για τα αξεσουάρ και τις λοιπές ανάγκες καθαρισμού.



- 1 Θέστε τη μονάδα σε λειτουργία. Πατήστε το πάνω πεντάλ του ποδοδιακόπτη όσες φορές χρειαστεί για να κατεβάσετε το πέλμα στο κατώτατο σημείο.



- 2 Πατήστε το κάτω πεντάλ του ποδοδιακόπτη κατά μία θέση κάθε φορά για να ανεβάσετε το πέλμα στο επιθυμητό ύψος.

Για κάθε θέση που ανεβάζετε το πεντάλ, πρέπει να ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος (κλικ). Μετρήστε τα κλικ που χρειάζονται για να φτάσετε στην επιθυμητή ρύθμιση.

Ανύψωση μονάδας

Χρήση

Κατώτατη θέση	Συνιστάται για: Χαλιά
1 κλικ πάνω	Προαιρετικά: Χαλιά με ψηλό πέλος
2 κλικ πάνω	Προαιρετικά: Χαλιά με μακριές ίνες
3 κλικ πάνω	Συνιστάται για: Αφαίρεση τριχών ζώων
4+ κλικ πάνω	Σωλήνες και εξαρτήματα

Υποβοήθηση κίνησης Tech Drive®

Χάρη στη λειτουργία υποβοήθησης κίνησης Tech Drive, μπορείτε εύκολα να μετακινήτε τη μονάδα όταν το μοτέρ είναι σε λειτουργία.

- 1 Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Tech Drive πιέζοντας προς τα κάτω την πλευρά το πεντάλ με την ένδειξη "D". Με αυτόν τον τρόπο ελαχιστοποιείται η προσπάθεια που καταβάλετε για να μετακινήσετε τη μονάδα όταν είναι ενεργοποιημένη.



- 2 Βάλτε τη λειτουργία Tech Drive στη νεκρά πιέζοντας προς τα κάτω την πλευρά το πεντάλ με την ένδειξη "N". Με αυτόν τον τρόπο είναι ευκολότερο να σπρώξετε ή να τραβήξετε τη μονάδα όταν είναι απενεργοποιημένη.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Προτού σκουπίσετε αφρώδη ή σκληρά δάπεδα, πρέπει να θέσετε τη λειτουργία Tech Drive στη νεκρά. Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο δάπεδο.

Μετατροπή σε σκούπα χειρός

Η σκούπα χειρός παρέχει όλη την ισχύ της σκούπας, αλλά διαθέτει μικρότερη χειρολαβή για εύκολο καθαρίσμα σκαλών και στρωμάτων.



- 1 Θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας και αποσυνδέστε τη από το ρεύμα. Θέστε τη λειτουργία Tech Drive® στη νεκρά. Απελευθερώστε την εξωτερική μόνιμη σακούλα από τη μονάδα πατώντας το κουμπί αποδέσμευσης σακούλας.



- 2 Αφαιρέστε το καλώδιο από την όρθια χειρολαβή. Πατήστε το κουμπί αποδέσμευσης χειρολαβής που βρίσκεται στη βάση της όρθιας χειρολαβής και τραβήξτε την όρθια χειρολαβή ευθεία προς τα πάνω και έξω από την υποδοχή. (Η σακούλα δεν εικονίζεται για λόγους ευκρίνειας)



- 3 Τοποθετήστε τη χειρολαβή στην υποδοχή όπου ήταν συνδεδεμένη η όρθια χειρολαβή.



- 4 Λυγίστε την εξωτερική μόνιμη σακούλα στη μέση και τοποθετήστε το άγκιστρο ασφάλισης σακούλας στην υποδοχή της χειρολαβής με τη σύνδεση προς τα πάνω.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Μην χρησιμοποιείτε τη σκούπα χειρός επάνω σε έπιπλα με ύφασμα ή ταπετσαρία. Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο έπιπλο.



Καθαρισμός σκαλιών με χαλί με τη σκούπα χειρός

Θέστε τη λειτουργία Tech Drive® στη νεκρά πατώντας το αριστερό πεντάλ με την ένδειξη "N". Τοποθετήστε τη μονάδα σε ένα σκαλοπάτι με χαλί, στηρίζοντας το πίσω μέρος της. Αφού τοποθετήσετε τη μονάδα εκεί που θέλετε, θέστε την σε λειτουργία.

- ⚠ Κρατήστε τα μαλλιά, τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα, τα δάχτυλα και τα υπόλοιπα μέρη του σώματος μακριά από τη μονάδα, τα ανοίγματα, τις οπές και τα κινούμενα μέρη κατά τη χρήση.
- ⚠ Το πεντάλ της λειτουργίας Tech Drive® πρέπει να βρίσκεται στη θέση της νεκράς όταν καθαρίζετε σκάλες.



Καθαρισμός στρώματος με τη σκούπα χειρός

Αφήστε το σεντόνι ή το κάλυμμα του στρώματος στο κρεβάτι κατά τον καθαρισμό για να προστατέψετε το στρώμα από τη δημιουργία σχισμάτων.

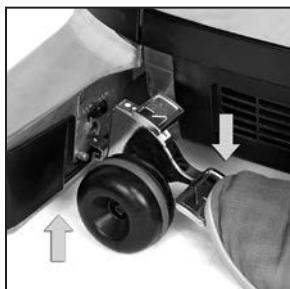
Θέστε τη λειτουργία Tech Drive® στη νεκρά πατώντας το αριστερό πεντάλ με την ένδειξη "N". Απενεργοποιήστε την κυλινδρική βούρτσα σηκώνοντας το κάλυμμα λυχνιών και γυρίζοντας τον ανυψωτήρα ιμάντα αριστερόστροφα έως ότου ευθυγραμμιστούν τα κόκκινα βέλη. Κατεβάστε το κάλυμμα λυχνιών. Τοποθετήστε τη μονάδα επάνω στο στρώμα. Αφού τοποθετήσετε τη μονάδα εκεί που θέλετε, θέστε την σε λειτουργία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Απενεργοποιήστε την κυλινδρική βούρτσα, θέστε τη λειτουργία Tech Drive® στη νεκρά και αφήστε ένα σεντόνι στο στρώμα. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο στρώμα.



Αφαίρεση του πέλματος: Συνδέστε το σωλήνα για να μετατρέψετε το σύστημα σε σκούπα-δοχείο

Χρησιμοποιήστε το σύστημα ως σκούπα-δοχείο με το σωλήνα και τα εξαρτήματα για το ξεσκόνισμα και τον καθαρισμό ψηλών ή μικρών περιοχών.



- 1 Με τη μονάδα εκτός λειτουργίας και αποσυνδεδεμένη από την πρίζα, πατήστε το κάτω πεντάλ του ποδοδιακόπτη μέχρι κάτω.



- 2** Θέστε τη λειτουργία TechDrive στη νεκρά πατώντας το αριστερό πεντάλ με την ένδειξη "N".



- 3** Ανασηκώστε το κάλυμμα λυχνιών. Τραβήξτε προς τα έξω τη λαβή του ανυψωτήρα ιμάντα. Χρησιμοποιήστε την για να γυρίσετε τον ανυψωτήρα ιμάντα αριστερόστροφα έως ότου τα κόκκινα βέλη ευθυγραμμιστούν.



- 4** Γυρίστε την ασφάλεια εξαρτήματος αριστερόστροφα για να αποδεσμεύσετε το πέλμα. Απομακρύνετε το πέλμα. Απομακρύνετε χνούδια, τρίχες ή ακαθαρσίες από τον άξονα του μοτέρ.

⚠ Ο άξονας του μοτέρ μπορεί να καίει. Αφήστε τον να κρυώσει πριν τον ακουμπήσετε ή αφαιρέσετε χνούδια, τρίχες και ακαθαρσίες.

⚠ Διατηρείτε τον άξονα του μοτέρ καθαρό από χνούδια, τρίχες και ακαθαρσίες. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να οδηγήσει σε καταστροφή του σωλήνα και σε τραυματισμό.



- 5** Τοποθετήστε τους γάντζους του σωλήνα στη μπάρα σύνδεσης. Σπρώξτε το άνοιγμα του σωλήνα στη μονάδα. Γυρίστε την ασφάλεια εξαρτήματος δεξιόστροφα για να ασφαλίσει. Κατεβάστε το κάλυμμα λυχνιών. Θέστε τη μονάδα σε λειτουργία.

❗ Με το σωλήνα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε είτε την όρθια είτε τη φορητή χειρολαβή.

❗ Εάν η μονάδα δεν λειτουργεί αφού συνδέσετε το σωλήνα, ανατρέξτε στη σελίδα 58.



Σύνδεση εξαρτημάτων στο σωλήνα

Για να προσαρτήσετε εργαλεία στο σωλήνα, σπρώξτε ελαφρά περιστρέφοντας ταυτόχρονα το μικρότερο άκρο του σωλήνα στο εργαλείο.



Σωλήνες επέκτασης

Προσαρτήστε έναν ή δύο σωλήνες επέκτασης για μεγαλύτερο μήκος.



Πέλμα επιφανειών

Χρησιμοποιείτε σε γυμνά δάπεδα και για πρόσβαση σε περιοχές κάτω από χαμηλά έπιπλα.



Βούρτσα ξεσκονίσματος

Απομακρύνει τη σκόνη από καμπύλες ή ανώμαλες επιφάνειες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Μην χρησιμοποιείτε την βούρτσα ξεσκονίσματος σε οθόνες τηλεόρασης. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές.



Πέλμα ταπετσαρίας

Καθαρίστε έπιπλα με ύφασμα, скаλιά με χαλιά και ρούχα. Καθαρίστε επίσης το εσωτερικό του αυτοκινήτου.



Ρύγχος για σχισμές με αφαιρούμενη βούρτσα

Χρησιμοποιήστε το ρύγχος για σχισμές με τη βούρτσα για να απομακρύνετε ακαθαρσίες από γωνίες, δέστρες, σώματα καλοριφέρ και ράγες παραθύρων.

Αφαιρέστε τη βούρτσα για να καθαρίσετε ρωγμές, σχισμές, γωνίες, αυλακώσεις και στενά ανοίγματα.



Ρύγχος ελέγχου αναρρόφησης

Σύρετε τη βαλβίδα στο ρύγχος ελέγχου αναρρόφησης για να ρυθμίσετε το επίπεδο αναρρόφησης.

Χρησιμοποιήστε το ρύγχος ελέγχου αναρρόφησης στην αρχή των σωλήνων επέκτασης για πρόσβαση προς τα κάτω.



Βούρτσα τοίχων και ταβανιών

Προσαρτήστε τη βούρτσα τοίχων και ταβανιών στο ρύγχος ελέγχου ροής αναρρόφησης για να εξασφαλίσετε την κατάλληλη γωνία για τον καθαρισμό τοίχων και ταβανιών.

Για να καθαρίσετε την πάνω επιφάνεια πορτών, μαρκιζών ή βιβλίων σε ράφια, περιστρέψτε τη βούρτσα τοίχων και ταβανιών 180°.



Βοηθητικό εξάρτημα

Χρησιμοποιήστε το για να καθαρίσετε χαλάκια αυτοκινήτων.



Εργαλείο φουσκώματος/ξεφουσκώματος

Χρησιμοποιήστε το ως εργαλείο ξεφουσκώματος για να καθαρίσετε μικρά σημεία ή για να ξεφουσκώσετε παιχνίδια ή στρώματα με αέρα.

Για να το χρησιμοποιήσετε ως εργαλείο φουσκώματος, ανατρέξτε στη σελίδα 27.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κίνδυνος υλικής ζημιάς. Χρησιμοποιείτε το εργαλείο φουσκώματος/ξεφουσκώματος για 60 δευτερόλεπτα με σύντομο διάλειμμα μεταξύ των χρήσεων. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση του μοτέρ και καταστροφή των πτερυγίων του ανεμιστήρα.



Βούρτσα Zippbrush

Η βούρτσα Zippbrush μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον καθαρισμό επιφανειών με ταπετσάρια και σκαλιών με χαλί. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για τον καθαρισμό του εσωτερικού αυτοκινήτων. Για βέλτιστα αποτελέσματα, μην ασκείτε μεγάλη δύναμη στη βούρτσα Zippbrush. Αφήστε τη βούρτσα να περιστρέφεται στη μέγιστη ταχύτητα μετακινώντας την απαλά επάνω στην επιφάνεια που καθαρίζετε.

⚠ Κρατήστε τα μαλλιά, τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα, τα δάχτυλα και τα υπόλοιπα μέρη του σώματος μακριά από την περιστρεφόμενη βούρτσα Zippbrush. Κρατήστε τη βούρτσα παράλληλα με την επιφάνεια που καθαρίζετε, καθώς μπορεί να εκτοξευθούν σωματίδια προς τα έξω.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Μην χρησιμοποιείτε τη βούρτσα Zippbrush σε ευαίσθητα υφάσματα. Εάν δεν τηρήσετε αυτή την προειδοποίηση, μπορεί να προκληθούν υλικές ζημιές.



Καθάρισμα της βούρτσας Zippbrush μετά τη χρήση:

- 1 Αφαιρέστε τη βούρτσα Zippbrush από το σωλήνα. Πατήστε το κουμπί στο μπροστινό μέρος της βούρτσας για να απελευθερώσετε τον εξωτερικό δακτύλιο της βούρτσας.



- 2 Αφαιρέστε την τουρμπίνα από το εργαλείο και απομακρύνετε τυχόν σωματίδια ή χνούδια από την τουρμπίνα και το θάλαμο του εργαλείου.



- 3 Τοποθετήστε ξανά την τουρμπίνα στο εργαλείο και περιστρέψτε την έως ότου οι γλωττίδες εφαρμόσουν στις εσοχές. Τοποθετήστε ξανά και ασφαλίστε το δακτύλιο της βούρτσας στη θέση του.

Φυσητήρας/Τρόμπα

Μετατρέψτε το σύστημα Kirby σε φυσητήρα προσαρτώντας το σωλήνα στο στόμιο εξαγωγής αέρα.



- 1 Αφαιρέστε το πέλμα. Ανατρέξτε στη σελίδα 22. Τοποθετήστε τα άγκιστρα που υπάρχουν στο πίσω μέρος του προστατευτικού εισαγωγής αέρα στη μπάρα σύνδεσης στο μπροστινό μέρος της μονάδας. Σπρώξτε το προστατευτικό εισαγωγής αέρα στη μονάδα και στρέψτε την ασφάλεια εξαρτήματος δεξιόστροφα για να το ασφαλίσετε.



- 2 Αφαιρέστε την εξωτερική μόνιμη σακούλα. Πατήστε το κουμπί αποδέσμευσης σακούλας για να αφαιρέσετε το πάνω μέρος. Στη συνέχεια, πιάστε τη βάση του συλλέκτη Mini Em-Tor®, περιστρέψτε τη για να απομακρύνετε το συλλέκτη από τη μονάδα και σηκώστε τον για να τον αφαιρέσετε.



- 3 Συνδέστε το σωλήνα στο στόμιο εξαγωγής αέρα. Ευθυγραμμίστε το βέλος στο φαρδύ άκρο του σωλήνα με το βέλος στο στόμιο εξαγωγής αέρα. Στρέψτε το σωλήνα δεξιόστροφα για να ασφαλίσει.



- 4 Προσαρτήστε το εργαλείο φουσκώματος/ξεφουσκώματος. Χρησιμοποιήστε το για να φουσκώσετε παιχνίδια, στρώματα αέρος ή άλλα φουσκωτά αντικείμενα χαμηλής πίεσης έως 1 psi (λίβρες ανά τετραγωνική ίντσα πίεσης αέρα). Εάν η μονάδα δεν λειτουργεί μετά την μετατροπή σε φυσητήρα, ανατρέξτε στη σελίδα 58.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Χρησιμοποιήστε το εργαλείο φουσκώματος/ξεφουσκώματος για ριπές 60 δευτερολέπτων, με μικρές διακοπές μεταξύ των ριπών. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του μοτέρ και ζημιά στα πτερύγια του ανεμιστήρα.



Ψεκαστήρας χειρός

Ο ψεκαστήρας χειρός μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο στη λειτουργία φυσητήρα. Ανατρέξτε στη σελίδα 27.

Χρησιμοποιείται για τον ψεκασμό υγρών με βάση το νερό.



- 1 Προετοιμασία του ψεκαστήρα χειρός. Ξεβιδώστε το δοχείο και γεμίστε το κατά $\frac{3}{4}$ με μη εύφλεκτο υγρό.

Βεβαιωθείτε ότι ο βυθιζόμενος σωλήνας είναι προσαρτημένος στο ψεκαστήρα χειρός πριν βιδώσετε το δοχείο καλά.

Προσαρτήστε το ψεκαστήρα χειρός στην άκρη του σωλήνα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Εάν πρέπει να χρησιμοποιήσετε τον ψεκαστήρα χειρός με κλίση, βάλτε λιγότερο υγρό στο δοχείο. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να προκαλέσει διαρροή υγρού και υλικές ζημιές.

⚠ Μην χρησιμοποιείτε ποτέ χρώματα με βάση έλαια ή διαλυτικό ή άλλα εύφλεκτα υγρά με τον ψεκαστήρα.



- 2 Κρατήστε τον ψεκαστήρα χειρός οριζόντια. Θέστε τη μονάδα σε λειτουργία. Πατήστε τη σκανδάλη για να ψεκάσετε σε μια εφημερίδα για να ελέγξετε τη ροή ψεκάσματος. Γυρίστε το κουμπί στη σκανδάλη για να ρυθμίσετε τη ροή ψεκάσματος.



- 3 Ψεκάστε με αργές, σαρωτικές κινήσεις πατώντας εντελώς τη σκανδάλη.

⚠ Μην χρησιμοποιείτε με τον ψεκαστήρα χειρός εντομοκτόνα ή χημικά που μπορούν να βλάψουν το αναπνευστικό σύστημα, τα μάτια ή το δέρμα.

Καθαρισμός ψεκαστήρα χειρός



- 1 Καθαρίστε τον ψεκαστήρα χειρός αμέσως μετά τη χρήση. Αδειάστε το δοχείο. Καθαρίστε ΜΟΝΟ με χλιαρό σαπουνόνερο.

⚠ Ποτέ μην καθαρίζετε τον ψεκαστήρα χειρός με εύφλεκτα καθαριστικά υγρά.



- 2 Αφαιρέστε και πλύνετε το βυθιζόμενο σωλήνα. (Μην ξεχάσετε να τον επανατοποθετήσετε μετά τον καθαρισμό)



- 3 Πιέστε τις δύο ασφάλειες στο μπροστινό μέρος του ακροφυσίου ψεκασμού, τραβήξτε το για να το αφαιρέσετε και ξεπλύνετε καλά. Γεμίστε το δοχείο με νερό, τοποθετήστε το ξανά και ψεκάστε μέχρι να βγαίνει καθαρό νερό.

Σύστημα πλύσης χειρός

Το Σύστημα πλύσης χειρός χρησιμοποιείται για το πλύσιμο σκαλιών και μικρών περιοχών που δεν μπορούν να καθαριστούν με το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών.

- 1 Σκουπίστε με την ηλεκτρική σκούπα την επιφάνεια που πρόκειται να πλύνετε.

- 2 Συναρμολογήστε το Σύστημα πλύσης χειρός όπως και με τον ψεκαστήρα χειρός. Ανατρέξτε στη σελίδα 27. Γεμίστε το δοχείο με νερό έως την πρώτη γραμμή. Προσθέστε καθαριστικό Kirby Carpet Shampoo έως ότου το διάλυμα φτάσει στη δεύτερη γραμμή του δοχείου.

- 3 Προσαρτήστε το δοχείο του Συστήματος πλύσης χειρός στο άκρο του ψεκαστήρα χειρός.

- 4 Θέστε τη μονάδα σε λειτουργία και πιέστε τη σκανδάλη για να δημιουργήσετε αφρό. Γυρίστε το κουμπί στη σκανδάλη για να ρυθμίσετε την ποσότητα του αφρού.

- 5 Ψεκάστε τον αφρό απευθείας στην επιφάνεια που καθαρίζετε. Τρίψτε τον αφρό στην επιφάνεια με μια μαλακή, καθαρή βούρτσα ή σφουγγάρι έως ότου εξαφανιστεί. Αφήστε την επιφάνεια να στεγνώσει εντελώς και στη συνέχεια σκουπίστε την με την ηλεκτρική σκούπα για να απομακρύνετε το ξηρό υπόλειμμα που περιέχει τη βρωμιά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Μην χρησιμοποιείτε το Σύστημα πλύσης χειρός σε ευαίσθητες ταπετσαρίες και υφάσματα όπως μετάξι, μπροκάρ ή βελούδο. Εάν δεν είστε σίγουροι, κάντε μια δοκιμή σε ένα μικρό σημείο. Αφήστε το να στεγνώσει και ελέγξτε το πριν συνεχίσετε.

- 6 Μετά τη χρήση, καθαρίστε προσεκτικά το Σύστημα πλύσης χειρός. Ανατρέξτε στη σελίδα 29.



Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών

Το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών χρησιμοποιείται για το πλύσιμο χαλιών και τον καθαρισμό δαπέδων σκληρής επιφάνειας.



Μετατροπή σε Σύστημα πλύσης χαλιών

Διατηρήστε τα χαλιά σας καθαρά πλένοντάς τα τακτικά. Καθαρίζετε συχνότερα τους λεκέδες και τις περιοχές που πατώνται περισσότερο. Καθαρίστε το χαλί με τη σκούπα καλά προτού το πλύνετε.

1 Αφαιρέστε το πέλμα. Ανατρέξτε στη σελίδα 22.



2 Αφαιρέστε την εξωτερική μόνιμη σακούλα. Ανατρέξτε στη σελίδα 18.



3 Σηκώστε και αφαιρέστε το δοχείο ακαθαρσιών από το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών.



4 Για το πλύσιμο των χαλιών, πρέπει να χρησιμοποιήσετε την κυλινδρική βούρτσα χαλιών. Εάν έχετε τοποθετήσει ήδη την κυλινδρική βούρτσα χαλιών, προχωρήστε στο βήμα 8.

Εάν χρειάζεται, τοποθετήστε την κυλινδρική βούρτσα χαλιών. Χρησιμοποιώντας τη λαβή, στρέψτε τον ανυψωτήρα ιμάντα στο πέλμα του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών δεξιόστροφα, έως ότου ευθυγραμμιστούν τα πράσινα βέλη.



- 5** Γυρίστε το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών ανάποδα και τραβήξτε προς τα πάνω τον ιμάντα για να χαλαρώσετε και να αφαιρέσετε την περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος.



- 6** Σύρετε τον ιμάντα από το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών στο κέντρο της κυλινδρικής βούρτσας χαλιών και τοποθετήστε το στο Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών.

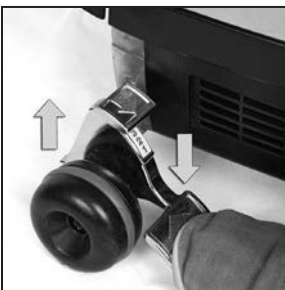


- 7** Γυρίστε το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών ανάποδα. Πιέζοντας με το δάχτυλό σας τον ιμάντα προς τα πάνω, χρησιμοποιήστε τη λαβή του ανυψωτήρα ιμάντα για να τη γυρίσετε αριστερόστροφα, έως ότου ευθυγραμμιστούν τα κόκκινα βέλη. Το άγκιστρο του ανυψωτήρα ιμάντα θα πιάσει και θα τεντώσει τον ιμάντα.



- 8** Βεβαιωθείτε ότι η διαχωριστική λωρίδα είναι στη θέση της στο κάτω μέρος του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών. Τοποθετήστε τη διαχωριστική λωρίδα, εάν χρειάζεται, με την επίπεδη πλευρά στραμμένη προς την κυλινδρική βούρτσα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Βεβαιωθείτε ότι η διαχωριστική λωρίδα βρίσκεται στη θέση της στο Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών πριν το χρησιμοποιήσετε στο χαλί. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθεί υλική ζημιά.



- 9** Πατήστε το κάτω πεντάλ του ποδοδιακόπτη μέχρι κάτω για να σηκωθεί το μπροστινό μέρος της μονάδας.



- 10** Συνδέστε τα άγκιστρα στο πίσω μέρος του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών στη μπάρα σύνδεσης.



- 11** Σπρώξτε το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών στη μονάδα και γυρίστε την ασφάλεια εξαρτήματος δεξιόστροφα για να το ασφαλίσετε.



- 12** Χρησιμοποιώντας τη λαβή του ανυψωτήρα ιμάντα του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών, στρέψτε τον δεξιόστροφα έως ότου ευθυγραμμιστούν τα πράσινα βέλη. Κατεβάστε το κάλυμμα λυχινών.



- 13** Τοποθετήστε το δοχείο ακαθαρσιών.



- 14** Ελέγξτε ότι το διαφανές κάλυμμα αφρού και το σφουγγάρι του δοχείου πλύσης είναι στη θέση τους. Σε αντίθετη περίπτωση, δεν θα γίνει σωστή δημιουργία αφρού.



- 15** Γεμίζετε και αδειάζετε το δοχείο πλύσης σε νιπτήρα. Ξεβιδώστε το μεγάλο καπάκι στο πάνω μέρος του δοχείου πλύσης. Γυρίστε τη βαλβίδα ελέγχου αφρού στη θέση OFF. Γεμίστε το δοχείο με χλιαρό νερό (όχι ζεστό), σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα.

Χρησιμοποιήστε το μεγάλο καπάκι του δοχείου πλύσης για να μετρήσετε τη δόση του σαμπουάν. Μην χρησιμοποιείτε το καπάκι του σαμπουάν. Μην χρησιμοποιείτε μεγαλύτερη ποσότητα σαμπουάν από τη συνιστώμενη, γιατί μπορεί να δημιουργηθεί πολύ μεγάλη ποσότητα αφρού.

ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ	ΝΕΡΟ	ΣΑΜΠΟΥΑΝ
Μικρή	1η γραμμή δοχείου πλύσης	1 καπάκι
Μεσαία	2η γραμμή δοχείου πλύσης	2 καπάκια
Μεγάλη	3η γραμμή δοχείου πλύσης	3 καπάκια

Βιδώστε ξανά το μεγάλο καπάκι στο δοχείο πλύσης.

- ❶** Ένα δοχείο με διάλυμα καθαρισμού μέχρι την τρίτη γραμμή καθαρίζει ένα μεγάλο χαλί διαστάσεων 3x3,5 m περίπου.

⚠ Χρησιμοποιείτε μόνο διαλύματα καθαρισμού Kirby® που προορίζονται για χρήση με αυτό το προϊόν, όπως το Kirby Carpet Shampoo. Εάν δεν τηρήσετε αυτή την προειδοποίηση, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού λόγω βλάβης των εσωτερικών εξαρτημάτων.



- 16** Συνδέστε καλά τον καμπύλο σωλήνα στο πέλμα του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών.



- 17** Αποφεύγοντας να πέσει υγρό στο σύστημα ή το πάτωμα, τοποθετήστε το άνοιγμα στο κάτω μέρος του δοχείου πλύσης, πάνω από το στόμιο εξαγωγής αέρα.

Περιστρέψτε το δοχείο πλύσης στη μονάδα για να ασφαλιστεί.



- 18** Συνδέστε τον καμπύλο σωλήνα στο κάτω μέρος του δοχείου πλύσης.

Πλύσιμο χαλιών

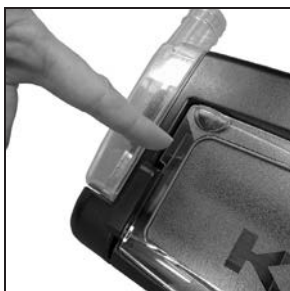


- 1 Πατήστε το πάνω πεντάλ του ποδοδιακόπτη έως ότου το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών φτάσει στην κατώτατη θέση.



- 2 Γυρίστε τη βαλβίδα ελέγχου αφρού στη θέση Carpet. Θέστε το σύστημα σε λειτουργία. Καθώς κινείτε τη μονάδα προς-πίσω, θα απελευθερώνεται αφρός και η βούρτσα θα τον δουλεύει στο χαλί. Για ευκολότερο καθάρισμα, απελευθερώνετε καθαριστικό σε μικρά τμήματα του χαλιού κάθε φορά.

- 3 Γυρίστε τη βαλβίδα ελέγχου αφρού στη θέση OFF. Περάστε το χαλί με το καθαριστικό πολλές φορές και προς διαφορετικές κατευθύνσεις ώστε το χαλί να απορροφήσει καλά το καθαριστικό.



- 4 Εάν χρειάζεται, αδειάστε το δοχείο ακαθαρσιών κατά τη διάρκεια της πλύσης. Ελέγχετε τις ενδείξεις στην άκρη του καλύμματος του δοχείου ακαθαρσιών. Όταν το διάλυμα αρχίσει να γεμίζει την περιοχή κάτω από τις ενδείξεις, πρέπει να αδειάσετε το δοχείο.

Θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας. Σηκώστε το δοχείο ακαθαρσιών και αδειάστε το στο νιπτήρα. Επανατοποθετήστε το δοχείο ακαθαρσιών πριν θέσετε ξανά το σύστημα σε λειτουργία και συνεχίστε το καθάρισμα.



- 5 Αφήστε το χαλί να στεγνώσει εντελώς. Μετατρέψτε τη μονάδα σε όρθια σκούπα. Σκουπίστε με την ηλεκτρική σκούπα για να απομακρύνετε το ξηρό υπόλειμμα που περιέχει τη βρωμιά.

Καθαρισμός του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών

1 Γυρίστε τη βαλβίδα ελέγχου αφρού στη θέση OFF.



2 Πατήστε το κάτω πεντάλ του ποδοδιακόπτη μέχρι κάτω για να σηκωθεί το πέλμα και το δοχείο. Αφήστε τη μονάδα να λειτουργήσει για αρκετά δευτερόλεπτα ώστε να απομακρυνθούν από τη βούρτσα τυχόν υπολείμματα απορρυπαντικού και νερού. Θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας και αποσυνδέστε τη από το ρεύμα.



3 Σηκώστε το δοχείο ακαθαρσιών και αδειάστε το στο νιπτήρα. Ξεπλύνετε καλά όλα τα μέρη του δοχείου και αφήστε το να στεγνώσει.



4 Αφαιρέστε το σωλήνα από το κάτω μέρος του δοχείου πλύσης.



5 Ανασηκώστε το κάλυμμα λυχνιών. Γυρίστε τον ανυψωτήρα ιμάντα αριστερόστροφα έως ότου τα κόκκινα βέλη ευθυγραμμιστούν.





- 6** Γυρίστε την ασφάλεια εξαρτήματος αριστερόστροφα. Μεταφέρετε το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών στο νιπτήρα.



- 7** Ξεπλύνετε όλα τα σημεία του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών και απομακρύνετε τα χνούδια από τη βούρτσα. Απομακρύνετε το περιττό νερό τινάζοντας το σύστημα. Αφήστε όλα τα εξαρτήματα να στεγνώσουν καλά.



- 8** Περιστρέψτε το δοχείο πλύσης και αφαιρέστε το από τη μονάδα.



- 9** Στο νιπτήρα, απορρίψτε τυχόν διάλυμα που έχει μείνει στο δοχείο πλύσης. Αφαιρέστε και καθαρίστε το διαφανές κάλυμμα αφρού, το καπάκι και το σπογκώδες φίλτρο. Ξεπλύνετε το δοχείο πλύσης με κρύο νερό και τοποθετήστε ξανά το διαφανές κάλυμμα αφρού το καπάκι και το σπογκώδες φίλτρο. Αφήστε όλα τα εξαρτήματα να στεγνώσουν καλά πριν τα συναρμολογήσετε ξανά.



Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών: Σκληρά δάπεδα

Το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον καθαρισμό σκληρών δαπέδων με την προσάρτηση της περιστρεφόμενης βούρτσας σφουγγαρίσματος και τη χρήση του καθαριστικού Hard Floor Cleaner της Kirby. Πριν καθαρίσετε κάποιο σκληρό δάπεδο, περάστε το με την ηλεκτρική σκούπα.



Μετατροπή σε μηχανήμα καθαρισμού για σκληρά δάπεδα

1 Αφαιρέστε το πέλμα. Ανατρέξτε στη σελίδα 22.



2 Αφαιρέστε την εξωτερική μόνιμη σακούλα. Ανατρέξτε στη σελίδα 18.



3 Σηκώστε και αφαιρέστε το δοχείο ακαθαρσιών από το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών.



4 Για τον καθαρισμό σκληρών δαπέδων χρησιμοποιήστε την περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος. Εάν έχετε τοποθετήσει ήδη την περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος, προχωρήστε στο βήμα 8.

Εάν χρειάζεται, αφαιρέστε την κυλινδρική βούρτσα χαλιών και προσαρτήστε την περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος. Χρησιμοποιώντας τη λαβή, στρέψτε τον ανυψωτήρα ιμάντα στο πέλμα του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών δεξιόστροφα, έως ότου ευθυγραμμιστούν τα πράσινα βέλη.



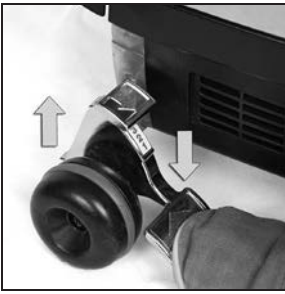
- 5** Γυρίστε το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών ανάποδα και τραβήξτε προς τα πάνω τον ιμάντα για να χαλαρώσετε και να αφαιρέσετε την κυλινδρική βούρτσα χαλιών.



- 6** Σύρετε τον ιμάντα από το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών στο κέντρο της περιστρεφόμενης βούρτσας σφουγγαρίσματος και τοποθετήστε τον στο Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών.



- 7** Πιέζοντας με το δάχτυλό σας τον ιμάντα προς τα πάνω, χρησιμοποιήστε τη λαβή του ανυψωτήρα ιμάντα για να τη γυρίσετε αριστερόστροφα, έως ότου ευθυγραμμιστούν τα κόκκινα βέλη. Το άγκιστρο του ανυψωτήρα ιμάντα θα πιάσει και θα τεντώσει τον ιμάντα.



- 8** Πατήστε το κάτω πεντάλ του ποδοδιακόπτη μέχρι κάτω για να σηκωθεί το μπροστινό μέρος της μονάδας.



- 9** Συνδέστε τα άγκιστρα στο πίσω μέρος του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών στη μπάρα σύνδεσης.



- 10** Σπρώξτε το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών στη μονάδα και γυρίστε την ασφάλεια εξαρτήματος δεξιόστροφα για να το ασφαλίσετε. Στρέψτε τη λαβή του ανυψωτήρα ιμάντα του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών δεξιόστροφα έως ότου ευθυγραμμιστούν τα πράσινα βέλη. Κατεβάστε το κάλυμμα λυχνιών.



- 11** Τοποθετήστε το δοχείο ακαθαρσιών.



Καθαρισμός μη στεγανοποιημένων σκληρών δαπέδων

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Χρησιμοποιείτε μικρή ποσότητα διαλύματος για τον καθαρισμό των μη στεγανοποιημένων δαπέδων. Ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες καθαρισμού του κατασκευαστή. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να καταστρέψει το δάπεδο.



- 1 Τοποθετήστε το άδειο δοχείο πλύσης στο στόμιο εξαγωγής αέρα. Δεν χρειάζεται να συνδέσετε τον καμπύλο σωλήνα.



- 2 Ψεκάστε μερικές σταγόνες Ready to Use Kirby Hard Floor Cleaner σε μία μικρή περιοχή του δαπέδου. Μην βρέξετε πολύ το δάπεδο. Χρειάζεται μόνο μια μικρή ποσότητα διαλύματος.



- 3 Βάλτε τη λειτουργία Tech Drive® στη νεκρά και θέστε σε λειτουργία τη σκούπα.

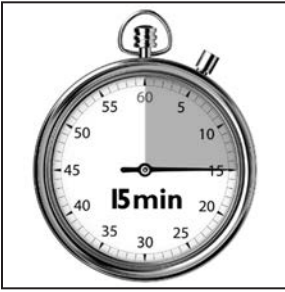


- 4** Πατήστε επανειλημμένα το πάνω πεντάλ του ποδοδιακόπτη μέχρι η περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος να ακουμπήσει στο δάπεδο. Μετακινήστε τη σκούπα στην περιοχή που θέλετε να καθαρίσετε. Ψεκάστε με περισσότερο καθαριστικό εάν χρειάζεται.



- 5** Εάν χρειάζεται, αδειάστε το δοχείο ακαθαρσιών κατά τη διάρκεια της πλύσης. Ελέγχετε τις ενδείξεις πληρότητας στην άκρη του καλύμματος του δοχείου ακαθαρσιών. Όταν το διάλυμα αρχίσει να γεμίζει την περιοχή κάτω από τις ενδείξεις, πρέπει να αδειάσετε το δοχείο.

Θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας. Σηκώστε το δοχείο ακαθαρσιών και αδειάστε το στο νιπτήρα. Τοποθετήστε ξανά το δοχείο ακαθαρσιών πριν συνεχίσετε.



- 6** Αφήστε το δάπεδο να στεγνώσει καλά. Εάν χρειάζεται, σκουπίστε με μια πετσέτα τα περιττά υγρά.



- 7** Καθαρίστε το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών προσεκτικά. Αφήστε όλα τα εξαρτήματα, και ιδιαίτερα την περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος, να στεγνώσουν καλά πριν τα αποθηκεύσετε.



- 8** Με τη χρήση, οι ίνες της περιστρεφόμενης βούρτσας σφουγγαρίσματος φθείρονται. Αντικαθιστάτε την περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος τακτικά για να έχετε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα κατά τον καθαρισμό.



Καθαρισμός στεγανοποιημένων σκληρών δαπέδων

Το δοχείο πλύσης με πρόσθετο διάλυμα χρησιμοποιείται για τον καθαρισμό στεγανοποιημένων σκληρών δαπέδων από βινύλιο ή πλακάκι.

- 1 Γεμίστε το δοχείο πλύσης στο νιπτήρα. Ξεβιδώστε το μεγάλο καπάκι στο πάνω μέρος του δοχείου πλύσης. Γυρίστε τη βαλβίδα ελέγχου αφρού στη θέση OFF. Γεμίστε το δοχείο με νερό μέχρι την πρώτη γραμμή.

Χρησιμοποιώντας το μεγάλο καπάκι από το πάνω μέρος του δοχείου, προσθέστε ένα καπάκι Kirby® Hard Floor Cleaner στο δοχείο πλύσης. Μην προσθέσετε περισσότερο καθαριστικό γιατί θα δημιουργηθεί υπερβολική ποσότητα αφρού.

Βιδώστε ξανά το μεγάλο καπάκι στο δοχείο πλύσης.

- ⚠ Χρησιμοποιείτε μόνο διαλύματα καθαρισμού Kirby® που προορίζονται για χρήση με αυτό το προϊόν, όπως το Kirby Hard Floor Cleaner Concentrate. Εάν δεν τηρήσετε αυτή την προειδοποίηση, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού λόγω βλάβης των εσωτερικών εξαρτημάτων.



- 2 Συνδέστε καλά τον καμπύλο σωλήνα στο πέλμα του συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών.



- 3 Αποφεύγοντας να πέσει υγρό στο σύστημα ή το πάτωμα, τοποθετήστε το άνοιγμα στο κάτω μέρος του δοχείου πλύσης, πάνω από το στόμιο εξαγωγής αέρα.

Περιστρέψτε το δοχείο πλύσης στη μονάδα για να ασφαλιστεί.



- 4 Συνδέστε τον καμπύλο σωλήνα στο κάτω μέρος του δοχείου πλύσης.



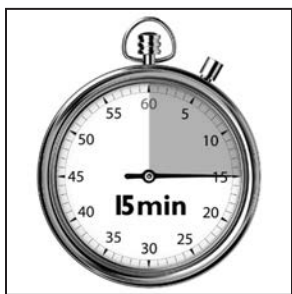
- 5 Πατήστε επανειλημμένα το πάνω πεντάλ του ποδοδιακόπτη μέχρι η περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος να ακουμπήσει στο δάπεδο.



- 6** Γυρίστε τη βαλβίδα ελέγχου αφρού δεξιόστροφα, στη ρύθμιση για σκληρά δάπεδα. Θέστε τη λειτουργία Tech Drive® στη νεκρά. Θέστε τη μονάδα σε λειτουργία. Καθώς κινείτε τη μονάδα μπρος-πίσω, απελευθερώνεται καθαριστικό διάλυμα και η περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος τρίβει το δάπεδο.



- 7** Γυρίστε τη βαλβίδα ελέγχου αφρού στη θέση OFF. Καθαρίστε καλά το πάτωμα και απομακρύνετε το περιττό διάλυμα.



- 8** Αφήστε το δάπεδο να στεγνώσει καλά. Εάν χρειάζεται, σκουπίστε με μια πετσέτα τα περιττά υγρά.



- 9** Καθαρίστε το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών προσεκτικά. Αφήστε όλα τα εξαρτήματα, και ιδιαίτερα την περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος, να στεγνώσουν καλά πριν τα αποθηκεύσετε.



- 10** Με τη χρήση, οι ίνες της περιστρεφόμενης βούρτσας σφουγγαρίσματος φθείρονται. Αντικαθιστάτε την περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος τακτικά για να έχετε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα κατά τον καθαρισμό.



Κιτ Miracle Shine

Χαρίστε εξαιρετική λάμψη σε σκληρά δάπεδα με το κιτ Miracle Shine.



- 1 Σκουπίστε ή/και καθαρίστε το δάπεδο με το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών για σκληρά δάπεδα πριν χρησιμοποιήσετε το Kirby Miracle Shine. Αφήστε το δάπεδο να στεγνώσει τελείως.



- 2 Μετατρέψτε το σύστημα καθαρισμού Kirby σε μηχανήμα καθαρισμού για σκληρά δάπεδα (σελ. 38). Αντί να χρησιμοποιήσετε την περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος, συνδέστε τη βούρτσα σφουγγαρίσματος Miracle Shine.



- 3 Συνδέστε το άδριο δοχείο πλύσης στο στόμιο εξαγωγής αέρα. Δεν είναι απαραίτητο να συνδέσετε τον καμπύλο σωλήνα. Αυτή η ρύθμιση επιτρέπει την κυκλοφορία του αέρα στο σύστημα.



4 Δουλέψτε σε μικρά τμήματα, ψεκάζοντας το Kirby Miracle Shine απευθείας στο πάτωμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δοκιμάστε το Kirby Miracle Shine σε μια μικρή περιοχή του δαπέδου που δεν φαίνεται, πριν το χρησιμοποιήσετε σε ολόκληρο το δάπεδο.



5 Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία Tech Drive® είναι στη νεκρά και θέστε σε λειτουργία τη σκούπα.



6 Πατήστε επανειλημμένα το πάνω πεντάλ του ποδοδιακόπτη μέχρι η βούρτσα σφουγγαρίσματος Miracle Shine να ακουμπήσει στο δάπεδο. Μετακινήστε αμέσως τη σκούπα στην περιοχή που έχετε ψεκάσει για να απλώσετε το Miracle Shine σε ένα ομοιόμορφο στρώμα. Για βέλτιστα αποτελέσματα, περάστε την περιοχή με ένα ή δύο γρήγορα περάσματα. Τα περισσότερα περάσματα με το σύστημα καθαρισμού Kirby μπορεί να δημιουργήσουν γραμμές. Ψεκάστε περισσότερο διάλυμα, εάν χρειάζεται.



- 7** Αφήστε το δάπεδο να στεγνώσει τελείως πριν περπατήσετε σε αυτό.



- 8** Αποσυναρμολογήστε και καθαρίστε όλα τα εξαρτήματα του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών με διάλυμα που περιέχει 50% αμμωνία και 50% νερό για να απομακρύνετε τυχόν συσσωρευμένο Kirby Miracle Shine. Αφήστε τα εξαρτήματα να στεγνώσουν πριν τα αποθηκεύσετε. Εάν χρειάζεται, σκουπίστε το κάτω μέρος του συστήματος καθαρισμού Kirby με ένα μαλακό πανί βουτηγμένο σε διάλυμα περιεκτικότητας 50% αμμωνία και 50% νερό.



- 9** Εφαρμοστέ το Kirby Miracle Shine όποτε χρειάζεται, για να διατηρήσετε τη λάμψη του δαπέδου.

Κιτ Tile & Grout

Καθαρίστε, λειάνετε και ανανεώστε τα δάπεδα με πλακάκι και αρμό.



- 1 Μετατρέψτε το σύστημα καθαρισμού Kirby σε μηχανμά καθαρισμού για σκληρά δάπεδα (σελ. 38). Αντί να χρησιμοποιήσετε την περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος, συνδέστε την κυλινδρική βούρτσα για πλακάκια & αρμούς.



- 2 Συνδέστε το άδειο δοχείο πλύσης στο στόμιο εξαγωγής αέρα. Δεν είναι απαραίτητο να συνδέσετε τον καμπύλο σωλήνα. Αυτή η ρύθμιση επιτρέπει την κυκλοφορία του αέρα στο σύστημα.



- 3 Δουλέψτε σε μικρά τμήματα, εφαρμόζοντας με προσοχή το Kirby Tile & Grout Pre-Treat απευθείας στις αποχρωματισμένους ή λερωμένους αρμούς. Ψεκάστε το καθαριστικό Kirby Tile & Grout Cleaner απευθείας στο πάτωμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δοκιμάστε το καθαριστικό Kirby Tile & Grout Cleaner σε μια μικρή περιοχή του δαπέδου που δεν φαίνεται, πριν το χρησιμοποιήσετε σε ολόκληρο το δάπεδο.



- 4** Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία Tech Drive® είναι στη νεκρά και θέστε σε λειτουργία τη σκούπα.



- 5** Πατήστε επανειλημμένα το πάνω πεντάλ του ποδοδιακόπτη μέχρι η κυλινδρική βούρτσα για πλακάκια & αρμούς να ακουμπήσει στο δάπεδο. Μετακινήστε τη σκούπα στην περιοχή που θέλετε να καθαρίσετε. Ψεκάστε περισσότερο διάλυμα, εάν χρειάζεται.



- 6** Αφήστε το δάπεδο να στεγνώσει τελείως πριν περπατήσετε σε αυτό.



- 7** Αποσυναρμολογήστε και ξεπλύντε όλα τα εξαρτήματα του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών. Αφήστε τα να στεγνώσουν πριν τα αποθηκεύσετε.



Βάτα σκληρών δαπέδων

Για μεγαλύτερη προστασία του δαπέδου από πιθανές γρατζουνιές, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την προαιρετική βάτα σκληρών δαπέδων όταν καθαρίζετε σκληρά δάπεδα.

i Για χρήση μόνο σε στεγνά δάπεδα.

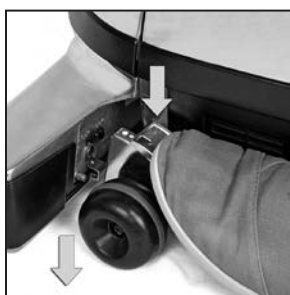


1 Θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας. Πατήστε το κάτω πεντάλ του ποδοδιακόπτη για να ανασηκωθεί το πέλμα. Σπρώξτε τη βάτα σκληρών δαπέδων κάτω από το πέλμα και πιέστε έως ότου τα κλιπ ασφαλίσουν.

⚠ Για να συνδέσετε τη βάτα σκληρών δαπέδων, απενεργοποιήστε τη μονάδα, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα και βεβαιωθείτε ότι το μοτέρ και το πέλμα της βούρτσας έχουν σταματήσει να λειτουργούν.



2 Περιστρέψτε τον ανυψωτήρα ιμάντα αριστερόστροφα έως ότου τα κόκκινα βέλη ευθυγραμμιστούν για να μετατρέψετε τη μονάδα σε σκούπα απευθείας αναρρόφησης.



3 Θέστε τη λειτουργία Tech Drive® στη νεκρά. Κατεβάστε το πέλμα και σκουπίστε.



4 Για να αφαιρέσετε τη βάτα σκληρών δαπέδων, ανασηκώστε το πέλμα και πατήστε τις προεξοχές στο πίσω μέρος της βάτας.



Εξάρτημα τούρμπο

Το εξάρτημα τούρμπο μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως λειαντήρας, στιλβωτήρας ή τριβείο. Το εξάρτημα τούρμπο χρησιμοποιείται με το σωλήνα στο μπροστινό μέρος της μονάδας.



Λείανση τούρμπο

1 Συναρμολογήστε το λειαντήρα τούρμπο. Αρχικά, απασφαλίστε το κάλυμμα σκόνης του λειαντήρα και αφαιρέστε το.



2 Περιστρέψτε προς τα πάνω τους γάντζους συγκράτησης του σφιγκτήρα που βρίσκονται στο πλάι του εξαρτήματος τούρμπο. Τοποθετήστε ένα φύλλο γυαλόχαρτου στον μπροστινό σφιγκτήρα και ασφαλίστε το γάντζο. Τυλίξτε σφιχτά το γυαλόχαρτο γύρω από το κάτω μέρος του εξαρτήματος τούρμπο, μαγκώστε την άκρη στον πίσω σφιγκτήρα και ασφαλίστε.

i Με το εξάρτημα τούρμπο παρέχονται τρία γυαλόχαρτα διαφορετικής διαβάθμισης κόκκου. Κάθε κομμάτι είναι 1/3 κανονικού φύλλου. Χρησιμοποιήστε λεπτό γυαλόχαρτο για απαλό φινιρίσμα και τραχύ γυαλόχαρτο για την επεξεργασία τραχειών επιφανειών.



3 Με το εξάρτημα τούρμπο σε επίπεδη επιφάνεια, τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα σκόνης του λειαντήρα με το άνοιγμα προς τα πίσω. Τοποθετήστε το σωλήνα.



- 4** Πιάστε το εξάρτημα τούρμπο από το μπροστινό και το πίσω μέρος και θέστε τη μονάδα Kirby σε λειτουργία. Πατήστε το κουμπί στο πάνω μέρος του εξαρτήματος τούρμπο για να το θέσετε σε λειτουργία.

Ασκώντας ελαφριά πίεση, κινήστε το εργαλείο πάνω στην επιφάνεια αργά. Αφήστε το εξάρτημα τούρμπο να κάνει όλη τη δουλειά. Μην το πιέζετε ή ρίχνετε το βάρος σας πάνω του.

- ⚠ Η λείανση μπορεί να δημιουργήσει ένα εκρηκτικό μείγμα λεπτής σκόνης και αέρα. Χρησιμοποιείτε το λειαντήρα μόνο σε καλά αεριζόμενους χώρους.
- Μην αφήνετε ποτέ χωρίς επίβλεψη σακούλες με σκόνη από λείανση.
- Μην αδειάζετε ποτέ το περιεχόμενο μιας τέτοιας σακούλας στη φωτιά.
- Αντικαταστήστε τη σακούλα συλλογής σκόνης όταν γεμίσει κατά το 1/3 και μην ξεχνάτε να αδειάζετε τη σακούλα κάθε φορά που τελειώνετε με τη χρήση του μηχανήματος.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν μεταλλικά αντικείμενα, π.χ. πινέζες, καρφιά, κ.λπ., που να εξέρχουν πάνω από την επιφάνεια. Κάτι τέτοιο μπορεί να καταστρέψει το γυαλόχαρτο και το εξάρτημα τούρμπο. Χρησιμοποιείτε πάντα σφυρί και καλέμι για να απομακρύνετε τα καρφιά πριν από τη λείανση. Εάν χτυπήσετε ένα καρφί κατά τη διάρκεια της λείανσης μπορεί να δημιουργηθούν σπίθες και να προκληθεί έκρηξη ή πυρκαγιά.
- Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά.



Γυάλισμα τούρμπο

Προσαρτήστε το συνθετικό μάλλινο πέλμα ακολουθώντας την ίδια διαδικασία για την τοποθέτηση του γυαλόχαρτου. Μην τοποθετήσετε ξανά το κάλυμμα σκόνης. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για γυάλισμα.

Χρησιμοποιήστε το εξάρτημα τούρμπο για να γυαλίσετε επιφάνειες τραπεζιών και μεγάλες επίπεδες επιφάνειες.



Τριβείο τούρμπο

Προσαρτήστε το δικτυωτό πέλμα τριβής από νάilon ακολουθώντας την ίδια διαδικασία για την τοποθέτηση του γυαλόχαρτου. Μην τοποθετήσετε ξανά το κάλυμμα σκόνης. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με το τριβείο.

Χρησιμοποιήστε το εξάρτημα τούρμπο ως τριβείο για σκληρές επιφάνειες όπως τα κεραμικά πλακάκια. Μην το χρησιμοποιείτε σε βαμμένες επιφάνειες.

- ⚠ Πριν προβείτε σε οποιαδήποτε ενέργεια συντήρησης, απενεργοποιείτε και αποσυνδέετε ΠΑΝΤΑ τη συσκευή από την πρίζα.

Αλλαγή ιμάντα πέλματος

- 1 Αφού αφαιρέσετε το πέλμα, περιστρέψτε τον ανυψωτήρα ιμάντα δεξιόστροφα έως ότου ευθυγραμμιστούν τα πράσινα βέλη.
- 2 Απασφαλίστε την επιφάνεια για χαλάκια απασφαλίζοντας τις δύο ασφάλειες στο πίσω μέρος του πέλματος. Τραβήξτε το πίσω άκρο της επιφάνειας για χαλάκια για να την αφαιρέσετε.
- 3 Σημειώστε τη ρύθμιση ύψους των τριχών που φαίνεται στο άκρο της κυλινδρικής βούρτσας, πριν αφαιρέσετε τη βούρτσα. Ανατρέξτε στη σελίδα 55.
- 4 Αφαιρέστε τον παλιό ιμάντα και αντικαταστήστε με καινούριο.





- 5** Βεβαιωθείτε ότι οι αριθμοί στα καπάκια της κυλινδρικής βούρτσας είναι ίδιοι και στις δύο πλευρές προτού τοποθετήσετε την κυλινδρική βούρτσα στο πέλμα.

Τοποθετήστε ξανά τον ιμάντα και την κυλινδρική βούρτσα στο πέλμα. Ένα από τα δύο άκρα της κυλινδρικής βούρτσας είναι μεγαλύτερο από το άλλο. Έτσι η κυλινδρική βούρτσα μπορεί να τοποθετηθεί στο πέλμα μόνο με έναν τρόπο.

Τοποθετήστε τον ιμάντα στο κέντρο της κυλινδρικής βούρτσας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά Kirby. Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές.



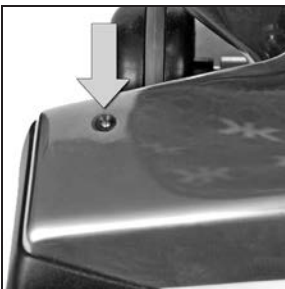
- 6** Τοποθετήστε την επιφάνεια για χαλάκια στο μπροστινό μέρος του προφυλακτήρα και στη συνέχεια σπρώξτε τη προς τα πίσω. Ασφαλίστε την στη θέση της με τις δύο ασφάλειες.



- 7** Γυρίστε τον ανυψωτήρα ιμάντα αριστερόστροφα έως ότου τα κόκκινα βέλη ευθυγραμμιστούν. Ο ιμάντας πρέπει να πιαστεί στον γάντζο στο εσωτερικό του πέλματος. Τοποθετήστε ξανά το πέλμα στη μονάδα.



- 8** Περιστρέψτε τον ανυψωτήρα ιμάντα δεξιόστροφα έως ότου τα πράσινα βέλη ευθυγραμμιστούν.



- 9** Ενεργοποιήστε τη μονάδα και ελέγξτε εάν η φωτεινή ένδειξη της κυλινδρικής βούρτσας είναι αναμμένη. Αυτό σημαίνει ότι η κυλινδρική βούρτσα περιστρέφεται.



Ρύθμιση ύψους κυλινδρικής βούρτσας

- 1** Το ύψος της κυλινδρικής βούρτσας μπορεί να ρυθμιστεί. Οι τρίχες, οι οποίες φθείρονται μετά από παρατεταμένη χρήση, μπορούν να επεκταθούν.

Ακολουθήστε τις οδηγίες για την αλλαγή του ιμάντα του πέλματος στη σελίδα 53. Αφού αφαιρέσετε τη βούρτσα, επιλέξτε το ύψος της κυλινδρικής βούρτσας.



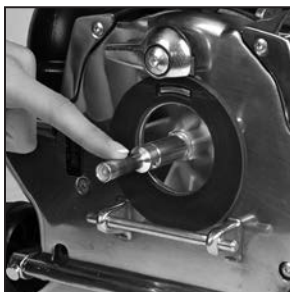
- 2** Γυρίστε τα άκρα της κυλινδρικής βούρτσας στην επιθυμητή θέση: 1, 2 ή 3 εγχοπές. Βεβαιωθείτε ότι η θέση είναι η ίδια και στα δύο άκρα. Όσο μεγαλύτερος είναι ο αριθμός των εγχοπών, τόσο μεγαλύτερη είναι και η προέκταση των τριχών.

Τοποθετήστε ξανά την κυλινδρική βούρτσα και προσαρτήστε την επιφάνεια για χαλάκια.



Συμβουλές συντήρησης

Διατηρείτε τη διαδρομή της κυλινδρικής βούρτσας και του ιμάντα καθαρές από χνούδια, κλωστές, τρίχες και άλλες ίνες. Αυτό θα επιτρέψει στην κυλινδρική βούρτσα να προσφέρει πλήρη απόδοση.



Διατηρείτε τον άξονα του μοτέρ καθαρό από χνούδια, τρίχες και ακαθαρσίες.

- ⚠ Ο άξονας του μοτέρ μπορεί να καίει. Περιμένετε να κρυώσει, προτού τον ακουμπήσετε ή αφαιρέσετε χνούδια, τρίχες ή ακαθαρσίες.
- ⚠ Διατηρείτε τον άξονα του μοτέρ καθαρό από χνούδια, τρίχες και ακαθαρσίες. Εάν δεν τηρήσετε αυτές τις προειδοποιήσεις, μπορεί να προκληθεί βλάβη στο σωλήνα ή/και τραυματισμός.

Αντικατάσταση ιμάντα και κυλινδρικής βούρτσας

Για αναλυτικές οδηγίες ανατρέξτε στη σελίδα 53.

Φθορά και αντικατάσταση τροχών

Οι τροχοί Kirby® είναι κατασκευασμένοι από εύπλαστο υλικό, σχεδιασμένο να μην φθείρει τα χαλιά και τα πατώματα. Μετά από εκτεταμένες περιόδους χρήσης, το υλικό των τροχών φθείρεται και οι τροχοί πρέπει να αντικατασταθούν.

Ελέγξτε τους τροχούς. Εάν κάποιοι από τους πλαστικούς τροχούς φαίνεται μέσα από το λάστιχο, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο διανομέα της Kirby για την αντικατάσταση των τροχών.

Αντικατάσταση καλωδίου

⚠ Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας κοπεί ή φθαρεί, ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ.

Επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο διανομέα της Kirby για αντικατάσταση.

Συνδέστε το νέο καλώδιο στη μονάδα προτού το συνδέσετε στην πρίζα.

Αντικατάσταση λυχνιών

Εάν μία ή περισσότερες λυχνίες LED καούν, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο διανομέα της Kirby για αντικατάσταση.

Επιδιόρθωση συσκευής διπλής μόνωσης

Οι συσκευές διπλής μόνωσης έχουν δύο συστήματα μόνωσης αντί για γείωση. Δεν απαιτείται γείωση ούτε και πρέπει να προστεθεί γείωση στη συσκευή. Μια συσκευή διπλής γείωσης φέρει σήμανση "DOUBLE INSULATED" (Η.Π.Α. και Καναδάς). Στη συσκευή ενδέχεται επίσης να υπάρχει το σύμβολο .

Η επιδιόρθωση μιας συσκευής διπλής μόνωσης απαιτεί μεγάλη προσοχή και γνώση του συστήματος. Για αυτό το λόγο θα πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις.

Τα ανταλλακτικά για αυτό το μοντέλο διπλής μόνωσης πρέπει να είναι γνήσια ανταλλακτικά της Kirby® για τη διασφάλιση της ασφάλειας και την προστασία της εγγύησης.

Αλλαγή βυσμάτων

Οι παρακάτω πληροφορίες ισχύουν για την αλλαγή βυσμάτων σε μοντέλα της Kirby® που χρησιμοποιούνται στο Ηνωμένο Βασίλειο, την Αυστραλία, τη Νότια Αφρική και τη Νέα Ζηλανδία.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Η χρωματική κωδικοποίηση των αγωγών στο βασικό καλώδιο είναι η εξής:

Μπλε ... Ουδέτερο

Καφέ ... Φάση

Καθώς τα χρώματα των αγωγών στο βασικό καλώδιο της συσκευής ενδέχεται να μην αντιστοιχούν με τη χρωματική κωδικοποίηση στους ακροδέκτες του βύσματος, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ: ΜΗΝ συνδέετε στον ακροδέκτη τον αγωγό με την ένδειξη "Ε" ή τον αγωγό με το σύμβολο $\equiv$ της γείωσης. Δεν υπάρχει συνδεδεμένος αγωγός σε αυτόν τον ακροδέκτη. Ο μπλε αγωγός πρέπει να συνδεθεί στον ακροδέκτη με το γράμμα N ή στον ακροδέκτη μαύρου χρώματος. Ο καφέ αγωγός πρέπει να συνδεθεί στον ακροδέκτη με το γράμμα L ή στον ακροδέκτη κόκκινου χρώματος. Για το Η.Β.: χρησιμοποιείται βύσμα 13Α (BS 1363) με ασφάλεια 5Α. Για βύσμα άλλου τύπου, προστατέψτε με ασφάλεια 5Α ή σύρμα ασφάλειας στον προσαρμογέα ή τον πίνακα διανομής. Εάν το βύσμα δεν ταιριάζει στις πρίζες του χρήστη, πρέπει να το κόψετε, να το απορρίψετε με ασφαλή τρόπο και να συνδέσετε ένα κατάλληλο βύσμα.

Η μονάδα Kirby® Model G10E είναι εγκεκριμένη από το British Electrotechnical Approvals Board (BEAB).

Προειδ/ση: Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας σε περίπτωση που ένα βύσμα που κοπεί από το καλώδιο τροφοδοσίας συνδεθεί σε πρίζα 13 Α. Η ασφάλεια αντικατάστασης στο βύσμα πρέπει να είναι ασφάλεια BS1362 5Α εγκεκριμένη από το ASTA στο Η.Β.

Προειδ/ση: Εάν το κάλυμμα της ασφάλειας είναι αφαιρούμενο, μην χρησιμοποιείτε ποτέ το βύσμα χωρίς το κάλυμμα της ασφάλειας στη θέση του.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας καταστραφεί και πρέπει να αντικατασταθεί, ο αριθμός του ανταλλακτικού είναι: 8908** -Αυστραλία/Νέα Ζηλανδία, 8909** -Ηπειρωτική Ευρώπη, 8907** -Νότια Αφρική, 8906** -Ηνωμένο Βασίλειο, 1920** -Η.Π.Α.:

▲ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

- Πριν από τη συντήρηση, αποσυνδέετε πάντα τη μονάδα από το ρεύμα.
- Μην χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ τη μονάδα με κατεστραμμένο βύσμα.
- Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, υποστεί πτώση, καταστραφεί, μείνει σε εξωτερικό χώρο ή πέσει σε νερό, επιστρέψτε την σε έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα της Kirby.

Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων θα προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Το μοτέρ δεν τίθεται σε λειτουργία.

1. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι συνδεδεμένο στην πρίζα και ότι η πρίζα τροφοδοτείται με ρεύμα.
2. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι καλά συνδεδεμένο στη μονάδα.
3. Ελέγξτε το καλώδιο ρεύματος για φθορές. Εάν έχει φθαρεί, επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα της Kirby για να σας το αντικαταστήσει.
4. Βεβαιωθείτε ότι το εκάστοτε εξάρτημα ή αξεσουάρ έχει τοποθετηθεί σωστά στο μπροστινό μέρος της μονάδας. Η μονάδα δεν λειτουργεί εάν το πέλμα, ο σωλήνας ή το προστατευτικό εισόδου αέρα δεν είναι στη θέση τους.
5. Η μονάδα δεν λειτουργεί εάν ένα από τα παρακάτω δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στο στόμιο εξαγωγής αέρα: συλλέκτης Min Em-Tor®, σωλήνας ή δοχείο συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών.

Η μονάδα δεν μαζεύει τις ακαθαρσίες.

1. Ελέγξτε εάν η κυλινδρική βούρτσα γυρίζει όταν η μονάδα βρίσκεται σε λειτουργία, κοιτώντας την πράσινη φωτεινή ένδειξη της κυλινδρικής βούρτσας. Εάν η φωτεινή ένδειξη δεν ανάβει, η κυλινδρική βούρτσα δεν περιστρέφεται ελεύθερα, ο ιμάντας γλιστράει (είναι τεντωμένος), είναι κομμένος ή δεν έχει ασφαλίσει. Ενδέχεται να χρειάζεται αντικατάσταση του ιμάντα.
2. Βεβαιωθείτε ότι το ύψος του πέλματος έχει ρυθμιστεί ώστε η βούρτσα να έρχεται σε επαφή με το χαλί. Χρησιμοποιήστε τον ποδοδιακόπτη για να ρυθμίσετε το ύψος. Ανατρέξτε στη σελίδα 20.
3. Εάν η βούρτσα περιστρέφεται και έρχεται σε επαφή με το χαλί, ελέγξτε μήπως έχουν φθαρεί οι τρίχες της και, εάν χρειάζεται, ρυθμίστε το ύψος της. Ανατρέξτε στη σελίδα 55.
4. Ελέγξτε μήπως η αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο είναι γεμάτη. Εάν είναι, αντικαταστήστε την με καινούρια.
5. Ελέγξτε μήπως ο σωλήνας πλήρωσης και το στόμιο εξαγωγής αέρα έχουν φράξει.

Δυσκολεύεστε να σπρώξετε τη μονάδα.

1. Εάν το μοτέρ είναι εκτός λειτουργίας, βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία Tech Drive® είναι στη νεκρά πριν σπρώξετε τη μονάδα.
2. Εάν το μοτέρ βρίσκεται σε λειτουργία, ενεργοποιήστε τη λειτουργία Tech Drive® για να μπορείτε να σπρώξετε ευκολότερα τη μονάδα. Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Tech Drive® σε σκληρά δάπεδα.
3. Ρυθμίστε το ύψος του πέλματος, εάν χρειάζεται.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Κατά τη χρήση της μονάδας αναδίδεται μυρωδιά καμένου πλαστικού.

1. Ελέγξτε εάν η κυλινδρική βούρτσα γυρίζει όταν η μονάδα βρίσκεται σε λειτουργία, κοιτώντας την πράσινη φωτεινή ένδειξη της κυλινδρικής βούρτσας. Εάν η φωτεινή ένδειξη δεν ανάβει, η κυλινδρική βούρτσα ίσως δεν περιστρέφεται λόγω συγκέντρωσης ινών στα άκρα της. Αποσυνδέστε τη μονάδα από την πρίζα. Στη συνέχεια, αφαιρέστε την κυλινδρική βούρτσα και βεβαιωθείτε ότι γυρίζει χωρίς πρόβλημα και στα δύο άκρα.
2. Ο ιμάντας ενδέχεται να μην έχει ασφαλίσει πλήρως ή να έχει αποδεσμευτεί. Βεβαιωθείτε ότι τα πράσινα ή τα κόκκινα βέλη του ανυψωτήρα ιμάντα ταιριάζουν πλήρως.
3. Εάν ο ιμάντας έχει αφήσει μαύρα υπολείμματα στον άξονα του μοτέρ, αφαιρέστε τα απαλά με ένα συρματάκι ή γυαλόχαρτο και αντικαταστήστε τον ιμάντα.

Από την εξωτερική μόνιμη σακούλα ή την αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο αναδίδεται μια δυσάρεστη οσμή.

1. Αντικαταστήστε την αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο. Ανατρέξτε στη σελίδα 13.
2. Στάξτε μερικές σταγόνες Odorific® II σε λίγο βαμβάκι και αποθέστε το μέσα στην εξωτερική μόνιμη σακούλα.
3. Ελέγξτε για ακαθαρσίες στο συλλέκτη Mini Emtor.
4. Δεν συνιστάται να πλένετε την εξωτερική υφασμάτινη σακούλα.

Το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών δεν δημιουργεί αφρό κατά τον καθαρισμό των χαλιών.

1. Βεβαιωθείτε ότι έχετε στρέψει τη βαλβίδα ελέγχου αφρού του δοχείου πλύσης δεξιόστροφα, στη θέση Carpet.
2. Αφαιρέστε τον καμπύλο σωλήνα και βεβαιωθείτε ότι το μικρό κάλυμμα αφρού βρίσκεται στο κάτω άνοιγμα του δοχείου πλύσης.
3. Αφαιρέστε το δοχείο πλύσης από τη μονάδα και βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο αφρού είναι στη θέση του, στο κάτω μέρος του μεγάλου ανοίγματος που ενώνεται με το στόμιο εξαγωγής.
4. Χρησιμοποιείτε μόνο καθαριστικό Kirby Carpet Shampoo. Βεβαιωθείτε ότι στο δοχείο έχει προστεθεί το σωστό διάλυμα νερού και καθαριστικού Kirby Carpet Shampoo. Ανατρέξτε στη σελίδα 34.
5. Επιπλέον, για καλύτερο καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας έχει ασφαλίσει και ότι η διαχωριστική λωρίδα έχει τοποθετηθεί σωστά στο κάτω μέρος του δοχείου. Ανατρέξτε στη σελίδα 32.

Χρειάζεστε περισσότερη βοήθεια;

Ο τοπικός, ανεξάρτητος, εξουσιοδοτημένος διανομέας είναι στη διάθεσή σας.

Εναλλακτικά, επικοινωνήστε με την εταιρεία Kirby:

consumer@kirbywhq.com

1-800-494-8586 (Ηνωμένες Πολιτείες και Καναδάς)

ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ KIRBY®

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια καθαριστικά προϊόντα Kirby με το σύστημα οικιακής φροντίδας Kirby. Εάν δεν τηρήσετε αυτή την προειδοποίηση, μπορεί να προκληθούν υλικές ζημιές.

▲ ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ - Για να περιορίσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας λόγω βλάβης των εσωτερικών εξαρτημάτων, χρησιμοποιείτε μόνο διαλύματα καθαρισμού Kirby® με το σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών, όπως τα προϊόντα Kirby Hard Floor Cleaner Concentrate και Kirby Carpet Shampoo.

ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΧΑΛΙΩΝ

Carpet Shampoo

Καθαρίζει σε βάθος χαλιά και πατάκια. Είναι ασφαλές για τα χαλιά και μη τοξικό.

Multi-Purpose Spot Remover

Ψεκάστε τους λεκέδες και περάστε με ένα καθαρό, λευκό πανί.

Pre-Treatment for Heavy Traffic Areas

Ψεκάστε στις πολύ βρώμικες περιοχές λίγα λεπτά πριν το πλύσιμο.

Kirby Foam

Χρησιμοποιήστε το για να καθαρίσετε σκάλες με χαλί, τη μοκέτα του αυτοκινήτου και άλλες περιοχές με δύσκολη πρόσβαση.

Brightening Oxygen Additive

Προσθέστε το στο Kirby Carpet Shampoo για να δώσετε λάμψη σε ανοιχτόχρωμα χαλιά.

ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΕΙΔΙΚΑ ΓΙΑ ΚΑΤΟΙΚΙΔΙΑ

Carpet Shampoo for Pet Owners

Εξουδετερώνει τις ακαθαρσίες και τις οσμές και παράλληλα καθαρίζει.

Pet Stain and Odor Remover

Καθαρίζει γρήγορα τους λεκέδες από ξαφνικά ατυχήματα.

ΑΡΩΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

HomeFresh Room and Carpet Freshener

Ψεκάστε σε χαλιά, αφήστε το λίγα λεπτά και περάστε με την ηλεκτρική σκούπα για άρωμα φρεσκάδας.

Odorific® II Deodorizer

Για τον αρωματισμό κάδων και περιοχών με υγρασία. Λίγες σταγόνες θα αφήσουν ένα ευχάριστο άρωμα στη σακούλα της σκούπας.

ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΓΙΑ ΣΚΛΗΡΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ

Citrus Split Adhesive Remover

Αφαιρεί ετικέτες και κολλώδη υπολείμματα.

Hard Floor Cleaner

Απομακρύνει απαλά βρωμιά και λεκέδες από δάπεδα σκληρής επιφάνειας

Tile & Grout Pre-treat and Cleaner

Το Tile & Grout Pre-treat διεισδύει στους λεκές των αρμών. Το καθαριστικό Tile & Grout Cleaner καθαρίζει και ανανεώνει τα δάπεδα με πλακάκια.

Miracle Shine

Χαρίστε στα σκληρά δάπεδα λάμψη που διαρκεί.

Η διάθεση των προϊόντων διαφέρει ανά τοποθεσία. Απευθυνθείτε στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό σας για τη διάθεση των τελευταίων προϊόντων καθαρισμού Kirby.



Τα προϊόντα οικιακής φροντίδας Kirby διατίθενται από τους εξουσιοδοτημένους διανομείς της Kirby ή στις ΗΠΑ καλώντας 1-800-437-7170.

A

Αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο	13
Αντιμετώπιση προβλημάτων	58
Ανύψωση συστήματος	16
Ανυψωτήρας ιμάντα	16
Άνω άγκιστρο καλωδίου	19
Απόδοση κυλινδρικής βούρτσας	17
Φωτεινή ένδειξη	23
Ασφάλεια εξαρτήματος	23
Ασφάλιση χειρολαβής	15

B

Βάτα σκληρών δαπέδων	44
Βοηθητικό εξάρτημα	25
Βούρτσα Zipbrush	26
Βούρτσα γυαλίσματος πατωμάτων	46
Βούρτσα ξεσκονίσματος	24
Βούρτσα τοίχων και ταβανίων	25

Δ

Διακόπτης λειτουργίας	12
Διαχείριση καλωδίων	19

E

Εξάρτημα τούρμπο	50
Γυάλισμα τούρμπο	51
Λείανση τούρμπο	50
Τριβείο τούρμπο	51
Εξαρτήματα	24
Σωλήνας	24
Ρύγχος για σχισμές	24
Βούρτσα ξεσκονίσματος	24
Σωλήνες επέκτασης	24
Εργαλείο φουσκώματος/ ξεφουσκώματος	25
Ρύγχος ελέγχου αναρρόφησης	25
Πέλμα επιφανειών	24
Πέλμα ταπεσαρίας	24
Βοηθητικό εξάρτημα	25
Βούρτσα τοίχων και ταβανίων	25
Εξωτερική μόνιμη σακούλα	18
Εργαλείο φουσκώματος/ ξεφουσκώματος	25

I

Ιμάντας στήριξης σακούλας	13
Ιμάντες Αλλαγή	53

K

Καθάρισμα με απλή αναρρόφηση	17
Καθαρισμός στρωμάτων	22
Κουμπί αποδέσμευσης σακούλας	18
Kit Miracle Shine	45
Kit Tile & Grout	48
Κυλινδρική βούρτσα Απασφάλιση	16
Ασφάλιση	17

M

Μετακίνηση συστήματος Απενεργοποίηση	14
Μεταφορά Κάτω λαβή	16
Άνω λαβή	16
Μοχλός ασφάλισης χειρολαβής	15
Μπάρα σύνδεσης	23

O

Όρθια χειρολαβή Συναρμολόγηση	11
Ασφάλιση	15
Όρθια χρήση σκούπας	20

P

Πέλμα Αφαίρεση	22
Πέλμα επιφανειών	24
Πέλμα ταπεσαρίας	24
Περιστερόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος	38
Ποδοδιακόπτης Κάτω πεντάλ	20
Άνω πεντάλ	20
Προαιρετικά εξαρτήματα	30
Προϊόντα καθαρισμού	60

P

Ρύγχος για σχισμές	25
Ρύγχος ελέγχου αναρρόφησης	25

Σ

Σακούλα Τοποθέτηση	11
Αφαίρεση	18
Σκούπα χειρός	21
Καθαρισμός στρωμάτων	22
Καθαρισμός σκαλών	22
Σκούπα-δοχείο	22
Συλλέκτης Mini Em-Tor [®]	18
Συναρμολόγηση μονάδας	11
Συντήρηση	53
Αλλαγή ιμάντα	53
Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών Δοχείο	33
Δοχείο ακαθαρσιών	30
Σκληρά δάπεδα	37
Χαλιά	30
Σύστημα πλύσης χειρός	29
Σωλήνας	24
Τοποθέτηση	24
Σωλήνες επέκτασης	24

Υ

Υποβοήθηση κίνησης Tech Drive [®]	20
Ύψος καθαρισμού Προσαρμογή	20
Ύψος κυλινδρικής βούρτσας	55
Προσαρμογή	55

Φ

Φουσητήρας	26
------------------	----

Ψ

Ψεκαστήρας χειρός	27
-------------------------	----

Κατασκευάζεται σύμφωνα με ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω διπλώματα ευρεσιτεχνίας και καταχθέσεις σχεδίων. Εκκρεμούν διπλώματα ευρεσιτεχνίας και καταχθέσεις σχεδίων.

Ηνωμένες Πολιτείες

4947512

5007133

5086536

5115537

5573369

5713810

7794516

D600868

D672104

Αυστραλία

322271

334155

334156

2008207570

Αυστρία

ATE142865

Βέλγιο

0584961

Μπενελούξ

38610-00

Καναδάς

127585

137881

2638641

2742137

Κίνα

ZL200830142963

ZL200930237374.5

ZL201130007059

ZL200910000791.7

Δανία

0584961

Γαλλία

902235

0585961

20106183

Γερμανία

69304847

402010006532.8

69606774

Ιταλία

0584961

98401

98546

Ιαπωνία

2011083

Μεξικό

175879

Ολλανδία

0584961

Νέα Ζηλανδία

411288

570620

Πορτογαλία

0584961

Ρωσία

73673

2378973

81234

Νότια Αφρική

A2008/01498

A2010/01540

Ισπανία

2092232

Σουηδία

49181

0584961

Ελβετία

0584961

Ηνωμένο Βασίλειο

0433439

0584961

1090578

Άλλα διπλώματα
ευρεσιτεχνίας που
εκκρεμούν.

Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών

Έχετε απορίες; Χρειάζεστε βοήθεια;

Ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος σας είναι διαθέσιμος να απαντήσει σε οποιαδήποτε ερώτησή σας σχετικά με την αγορά ή τη λειτουργία του Συστήματος σας Οικιακής Φροντίδας **Avalir®**.

Η εταιρεία Kirby διαθέτει Ειδικό προσωπικό για την Εξυπηρέτηση Πελατών οι οποίοι είναι διαθέσιμοι για να απαντήσουν σε οποιαδήποτε ερώτησή σας που αφορά στο Σύστημα Οικιακής Φροντίδας **Avalir®** ή για να σας δώσουν το όνομα του πλησιέστερου σε σας αντιπροσώπου της Kirby.

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών στις Η. Π.Α. μέσω:

ηλεκτρονική διεύθυνση

τηλέφωνο

φαξ

ταχυδρομική διεύθυνση

consumer@kirbywhq.com

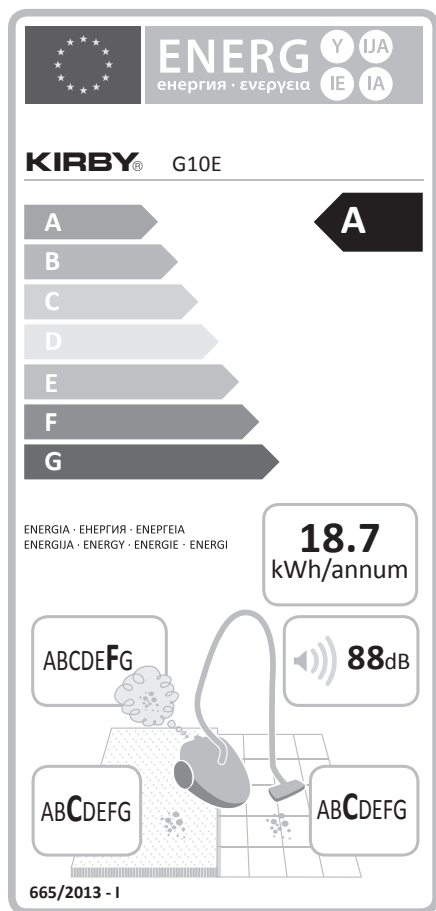
00 800 547 292 72

001-216-529-6146

Consumer Relations

1920 West 114th Street

Cleveland, Ohio 44102



1. Για την κατασκευή του εξοπλισμού που αγοράσατε έχει απαιτηθεί η εξαγωγή και χρήση φυσικών πόρων. Μπορεί να περιέχει επικίνδυνες ουσίες που μπορεί να έχουν επιπτώσεις στην υγεία και το περιβάλλον.
2. Για να αποφύγετε τη διασπορά αυτών των ουσιών και για να περιορίσετε τις επιπτώσεις στους φυσικούς πόρους, σας ενθαρρύνουμε να χρησιμοποιήσετε τα κατάλληλα συστήματα επιστροφής και ανακύκλωσης εξοπλισμού. Τα συστήματα αυτά επαναχρησιμοποιούν ή ανακυκλώνουν τα περισσότερα από τα υλικά του άχρηστου εξοπλισμού σας με ασφαλή τρόπο.
3. Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου σας παροτρύνει να χρησιμοποιήσετε αυτά τα συστήματα.
4. Εάν χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα συστήματα συλλογής, επαναχρησιμοποίησης και ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με την δημοτική ή τοπική σας υπηρεσία απορριμμάτων.
5. Μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε μαζί σας για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις περιβαλλοντικές επιδόσεις των προϊόντων μας.

For assistance, contact your local Authorized Distributor.

**The Kirby Company, a division of The Scott Fetzer Co.,
1920 West 114th Street, Cleveland, OH 44102, U.S.A.**

U.S.A./Canada

Parts and Supplies: 1-800-437-7170

imd@kirbywhq.com

Consumer Relations: 1-800-494-8586

consumer@kirbywhq.com

Australia

1800 781 556

Europe

00 800 547 292 72

Russia

7 800 500 51 46

7 495 374 72 82

South Africa

0800-203-222

UK

0800-328-1247

www.kirby.com